



# 'adjust with me' highchair user guide

دليل المستخدم

Guide d'utilisation

Gebrauchsanleitung

Οδηγός χρήστη

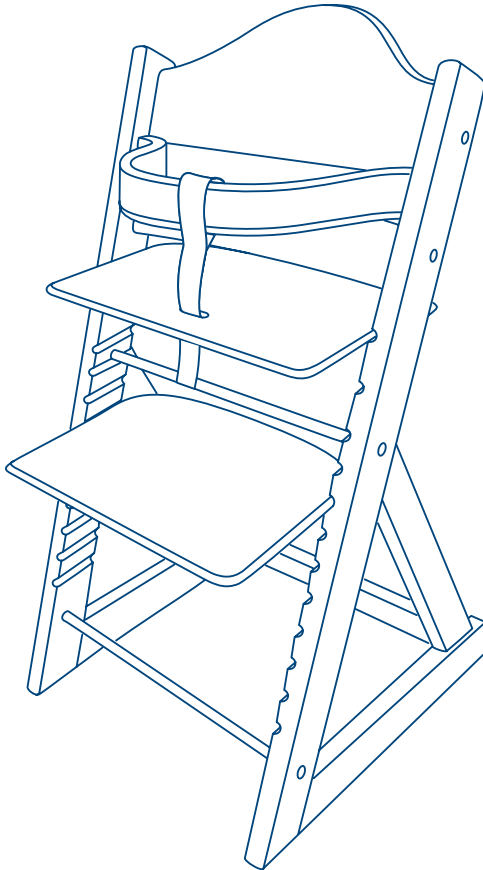
用户指南

Instrukcja użytkowania

Руководство пользователя

Guía del usuario

Kullanım Kılavuzu



**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

## introduction

The Mothercare Adjustable High Chair has been designed to comfortably seat your baby from the time they can sit up by themselves (around 6 months) well into their teenage years.

This product has been manufactured from wood and as such will naturally darken with age.

This high chair conforms to BSEN14988: 2006

## important notes

As all children grow differently, the height of this product can be adjusted to suit your child's individual needs. Before assembling the high chair please take a few moments to select the best seat and foot rest positions for your child. The below guide has been written to help you select the best positions for the seat and foot rest for your child's growth stage.

### stage 1

6-9 months =                      Seat in slot 1, Footrest in slot 4 (safety bar and crotch restraint must be used)

9- 12 months =                      Seat in slot 2, Footrest in slot 5 (safety bar and crotch restraint must be used)

3 Years =                              Seat in slot 2, Footrest in slot 7 (safety bar and crotch restraint must be used)

### stage 2

6 Years =                              Seat in slot 3, Footrest in slot 10

### stage 3

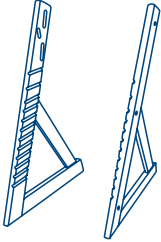
12 Years and over =                      The Footrest should be used as a seat and would normally be positioned between slots 4 and 6

You can work out the number of the slot by counting downwards from the top of the legs.

# parts checklist

Please take a few minutes to read this user guide before attempting to assemble your product. Unpack your product carefully onto a soft level surface, such as a carpeted floor. Familiarise yourself with the parts by comparing them with the parts check list. Do not discard any packaging until you are sure you have all the parts shown in the parts check list.

fig 1a



Left and right legs

fig 1b



Upper seat back rest

fig 1c



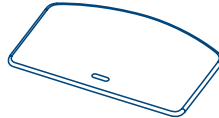
Lower seat back rest

fig 1d



Safety bar

fig 1e



Seat

fig 1f



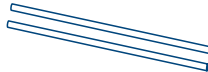
Foot rest

fig 1g



Wooden brace

fig 1h



Metal brace x 2

fig 1i



Allen Key

fig 1j



Crotch restraint

fig 1k



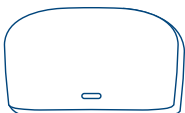
Barrel nut x 6

fig 1l



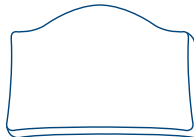
Screws x 10

fig 1m



Cushion seat section

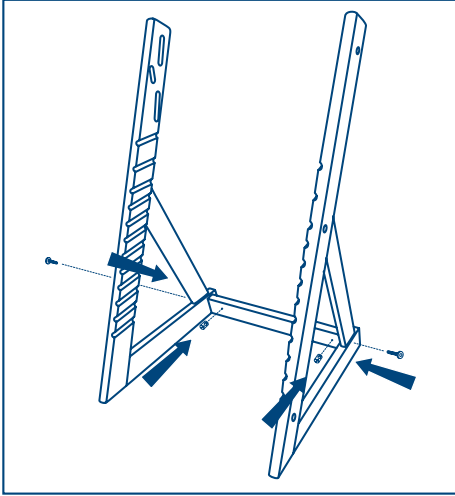
fig 1n



Cushion back rest section

# assembling the highchair for stage 1

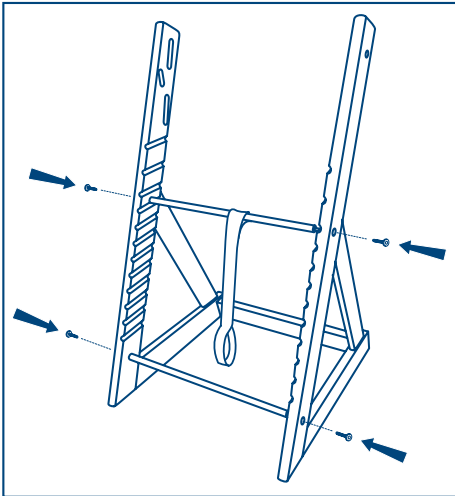
fig 2



Insert a barrel nut into the predrilled holes at either end of the wooden brace, using a flat head screw driver to ensure that the slot is horizontal. Then using the Allen key and screws provided, attach the wooden brace to the legs.

Please note: do not fully tighten any of the screws yet.

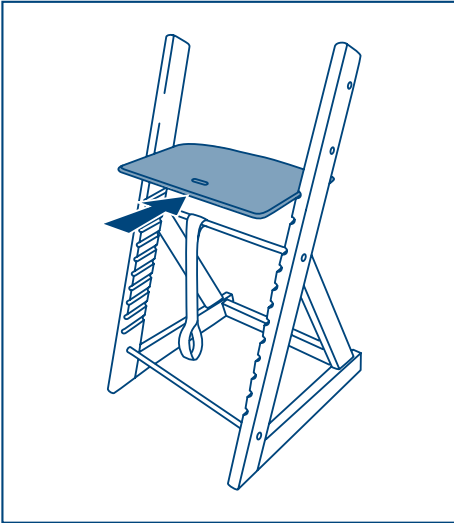
fig 3



Slide the smaller loop of the crotch restraint over the metal brace that you intend to use in the highest position. Then using the screws provided, attach both metal braces to the legs.

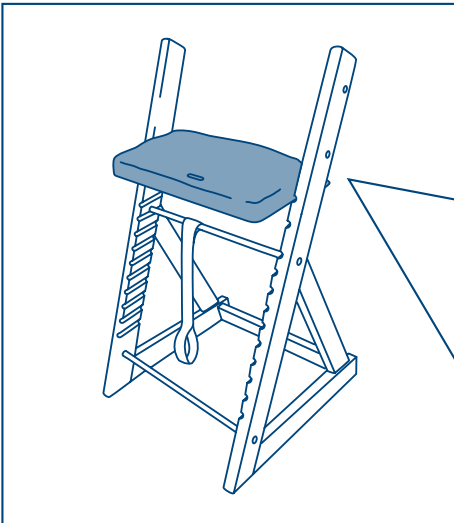
## assembling the highchair for stage 1

fig 4

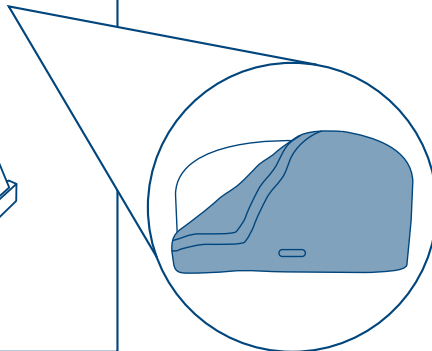


Select the desired position and firmly push the seat into the chair frame until the front of the seat is level with the front of the high chair. Please ensure that the seat isn't twisted by selecting slots of a corresponding height and that the rear of the seat extends past the legs by at least 20mm.

fig 5

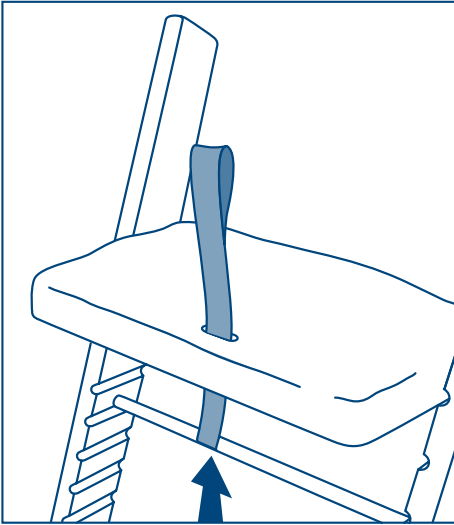


Slip the seat cushion over the seat ensuring that the crotch restraint slots line up and both ends of the seat are completely covered.



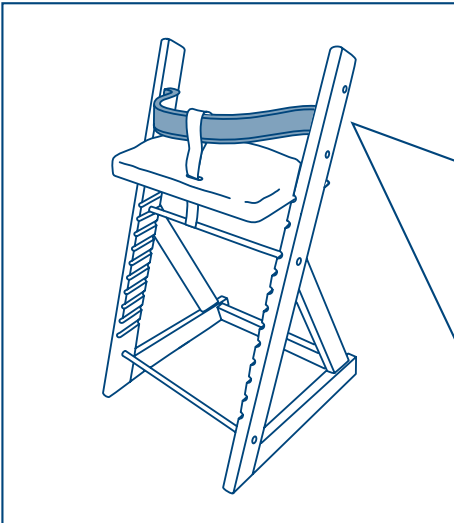
## assembling the highchair for stage 1

fig 6

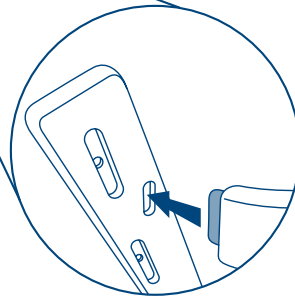


Thread the end of the crotch restraint through the seat and cushion from underneath.

fig 7

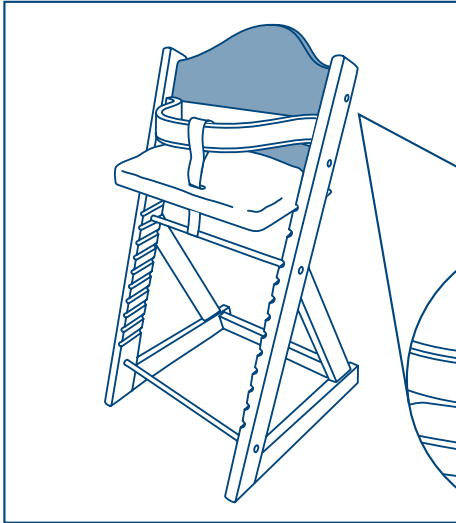


To fit the safety bar, slide the safety bar through the crotch restraint then insert the safety bar into the slots at the top of each leg, making sure the bar is curving toward the front of the highchair.



## assembling the highchair for stage 1

fig 8



Insert the upper and lower back rests into the appropriate slots at the top of the legs. Insert a barrel nut into each of the pre-drilled holes at either end of the back rests. Using a flat headed screw driver ensure that the barrel nuts are horizontal and use the Allen key and screws provided to attach both of the back rests.

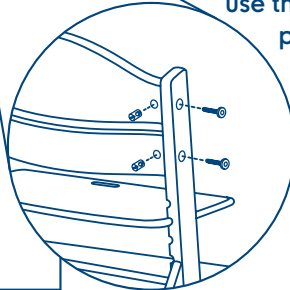
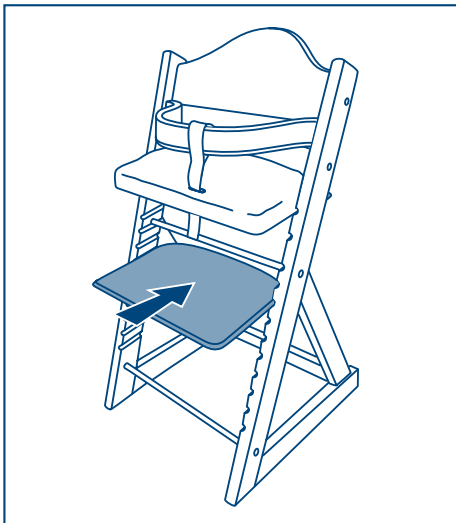


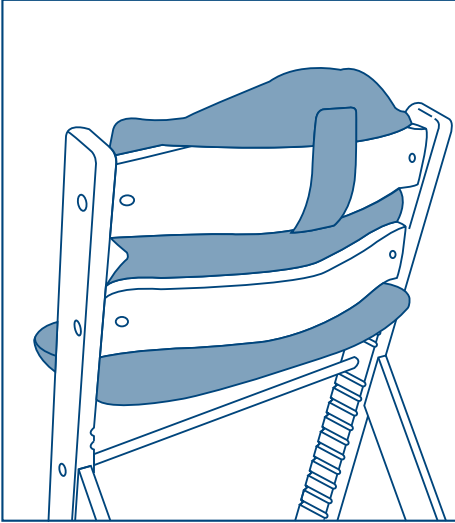
fig 9



Select the desired position and firmly push the foot rest into the chair frame until the front of the foot rest is level with the front of the high chair. Please ensure that the foot rest isn't twisted by selecting slots of a corresponding height. Once you are happy with the position of the seat and foot rest please tighten all screws, being careful not to overtighten and damage the wood.

## assembling the highchair for stage 1

fig 10

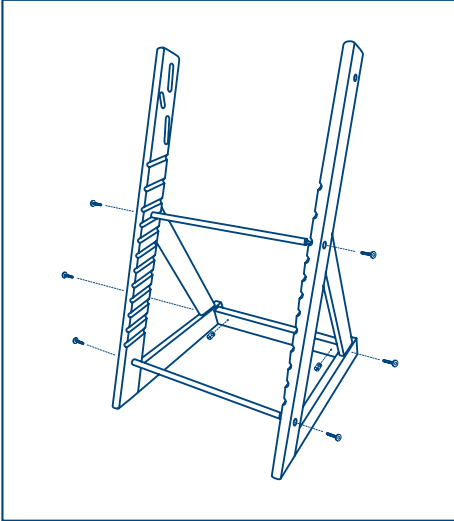


Slip the seat back cushion over the upper back rest and secure with the touch fastener



## assembling the highchair for stage 2 & 3

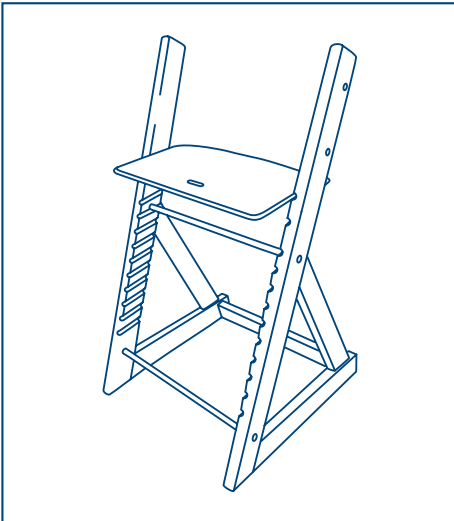
fig 11



Insert a barrel nut into the predrilled holes at either end of the wooden brace, using a flat head screw driver to ensure that the slot is horizontal. Then using the Allen key and screws provided, attach the wooden brace and both metal braces to the legs.

Please note: do not fully tighten any of the screws yet.

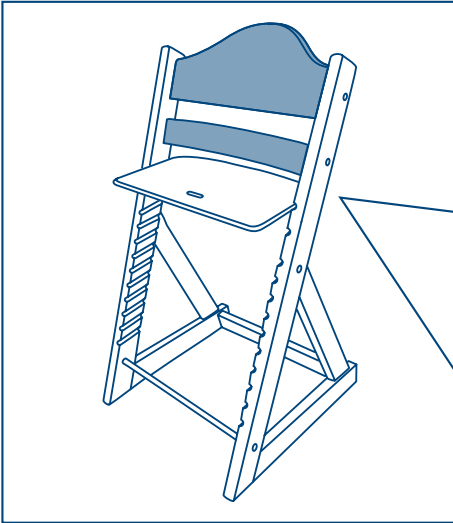
fig 12



If required, select the desired position and firmly push the seat into the chair frame until the front of the seat is level with the front of the high chair. Please ensure that the seat isn't twisted by selecting slots of a corresponding height and that the rear of the seat extends past the legs by at least 20mm.

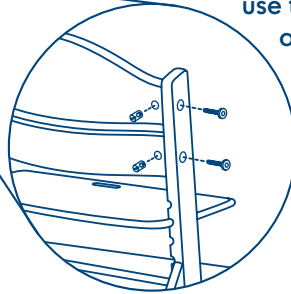
## assembling the highchair for stage 2 & 3

fig 13



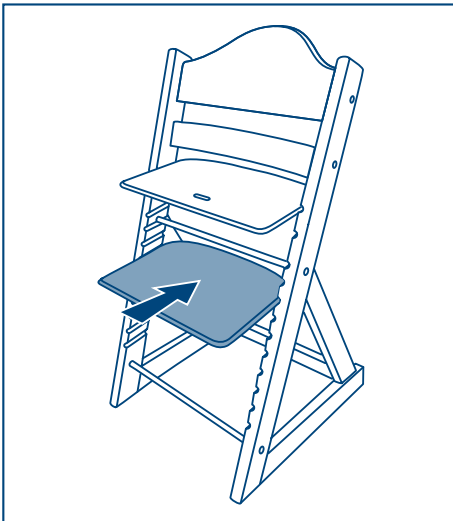
Insert the upper and lower back rests into the appropriate slots at the top of the legs. Insert a barrel nut into each of the pre-drilled holes at either end of the back rests. Using a flat headed screw driver ensure that the barrel nuts are horizontal and

use the Allen key and screws provided to attach both of the back rests.



are horizontal and use the Allen key and screws provided to attach both of the back rests.

fig 14



Select the desired position and firmly push the foot rest into the chair frame until the front of the foot rest is level with the front of the high chair. Please ensure that the foot rest isn't twisted by selecting slots of a corresponding height. Once you are happy with the position of the seat and foot rest please tighten all screws, being careful not to overtighten and damage the wood.

## care of your product

Periodically check all fittings to ensure none have come loose, and that there is no risk of clothing or parts of the body becoming snagged or trapped. Any loose fittings must be tightened using the correct tool. If any part is missing or broken, do not use the high chair until the correct spare part has been obtained from Mothercare.

- The highchair can be cleaned by sponging with warm water and a mild detergent. A mild disinfectant may be used.
- Stubborn marks may be removed with a non-abrasive cream cleaner.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

## safety notes

**WARNING! YOUR CHILD'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.**

- Never use the chair for a child under 3 years of age without the safety equipment provided, ensuring that it is correctly fitted and adjusted.
- Check all parts for wear before placing a baby inside.
- Always check that the seat and footrest are firmly inserted into the frame. If for any reason the seat or foot rest are loose do not use the high chair.
- Do not leave your child unattended.
- Keep this product away from fire and direct heat sources.
- Use on a flat stable surface.
- Keep away from trailing cords or flexes.
- Do not move your highchair with baby inside.
- Put highchair away when not in use. It should not be used as a toy.
- Only use Mothercare approved spare parts.

## your child's safety is your responsibility

If you have a problem with this product or require any replacement parts, please contact your nearest Mothercare store.

# مقعد الأطفال المرتفع “adjust with me” القابل للبط

## دليل الاستعمال

## معلومات هامة! احتفظ بها للرجوع إليها عند الحاجة.

### المقدمة

الرجاء الملاحظة بأن الرسوم المذكورة بالنص موجودة بالفنم الإنجليزي في بداية دليل الاستعمال هذا.  
تم تصميم مقعد الأطفال المرتفع القابل للبط من مازكر بحيث يجلس طفلك بارتياح منذ أن يتمكن من الجلوس بمفرده (أي حوالي 6 أشهر) وحتى سنوات مراهقته.  
المقعد مصنوع من الخشب وبالتالي فسوف يسود لونه طبيعياً مع مرور الزمن.  
يتفق هذا المقياس والمعايير البريطاني الأوربي BSEN14988.2006

### ملاحظات هامة

ينمو الأطفال بطرق مختلفة، لذا يمكن ضبط هذا المقعد بحيث يلائم احتياج طفلك الخاصة. الرجاء أن تفكر في اختيار أفضل وضع للمقعد ولمسند القدمين بالنسبة لطفلك. وذلك قبل الشروع في جميع المقعد.  
كتب هذا الدليل لمساعدتك في اختيار أفضل وضع للمقعد ولمسند القدمين يناسب مرحلة نمو طفلك.

### المرحلة 1

من ٦ إلى ٩ أشهر = المقعد في الوضع ١، المسند في الوضع ٤ (يجب استعمال مصد السلامة وحزام الأمان ما بين الفخذين)

من ٩ إلى ١٢ شهراً = المقعد في الوضع ١، المسند في الوضع ٥ (يجب استعمال مصد السلامة وحزام الأمان ما بين الفخذين)

من ٣ سنوات = المقعد في الوضع ١، المسند في الوضع ٧ (يجب استعمال مصد السلامة وحزام الأمان ما بين الفخذين)

### المرحلة 2

من ١ سنوات = المقعد في الوضع ٣، المسند في الوضع ١٠

### المرحلة 3

١٢ عاماً فأكثر = يجب استعمال مسند القدمين كمقعد ووضعه عادة ما بين الوضع ٤ و٦.  
يمكنك خديد الوضع بحساب الفخحات من قمة أرجل المقعد نحو الأسفل.

### قائمة بالموكيات

الرجاء قضاء بضعة لحظات في قراءة دليل الاستعمال هذا قبل الشروع في جميع المنتج. أخرج المقعد من العبوة وضعه برفق على سطح ناعم مستوي كإرضية فوقها سجاد. ملأ الرجاء الطرف إلى الأجزاء المكونة بمقارنتها بقائمة الأجزاء المكونة أدناه الرجاء عدم التخلص من الغبوات إلى أي مكانة من أن لديك جميع الأجزاء المكونة.

الرسيم ١	الأرجل اليسرى واليمنى
الرسيم ٢	مسند الظهر العلوي للمقعد
الرسيم ٣	مسند الظهر السفلي للمقعد
الرسيم ٤	مصدا الأمان
الرسيم ٥	المقعدة
الرسيم ٦	مسند القدمين
الرسيم ٧	الرباط الخشبي
الرسيم ٨	رباطان معدنيان
الرسيم ٩	مفك سداسي
الرسيم ١٠	حزام الأمان ما بين الفخذين
الرسيم ١١	٦ صواميل أسطوانية
الرسيم ١٢	١٠ براغي
الرسيم ١٣	جزء المقعد الموسد
الرسيم ١٤	أص جزء مسند ظهر المقعد الموسد

### جميع مقعد الأطفال المرتفع للمرحلة ١

الرسيم ١ دخل الصواميل الأسطوانية في الفتوب الجهزة لها بنهايات الرباط الخشبي وأربطها باستعمال المفك مسطح الرأس حتى تصبح الفتحة أفقية. ثم أوصل الرباط الخشبي مع الأرجل باستعمال المفك السداسي والبراغي المتاحة.

### الرجاء الملاحظة: لا تشد على البراغي بالكامل بعد.

الرسيم ٣ أسحب المقعدة الأصغر من حزام الأمان بين الفخذين فوق الرباط المعدني الذي تنوي استخدامه لوضع المقعد الأعلى. ثم أوصل الرباطين المعدنيين مع الأرجل باستعمال البراغي المتاحة.

الرسيم ٤ اختر الوضع الذي ترغب فيه وأدفع بالمقعد بقوة إلى داخل إطار المقعد حتى تتوازي مقدمة المقعدة مع مقدمة المقعد المرتفع. تأكد من عدم التواء المقعدة وذلك باختبار الفتحات المتساوية في الارتفاع وأمداداً ظهر المقعدة مسافة ٢٠ ملم على الأقل خارج الأرجل.

الرسيم ٥ أسحب الوسادة فوق المقعدة مع ضمان مواراة فتحات حزام الأمان ما بين الفخذين وبأن حواف المقعدة مغطاة تماماً بالوسادة.

الرسيم ٦ مر طرف حزام الأمان ما بين الفخذين من الأسفل عبر المقعدة والوسادة.

الرسيم ٧ لتكبيك مصدا الأمان. أسحب المصد عبر حزام الأمان ما بين الفخذين ثم أدخله في فتحات كلا رجلي المقعد مع ضمان توجه الفتوب نحو مقدمة مقعد الأطفال المرتفع.

الرسيم ٨ أدخل مساند الظهر العلوي والسفلي في الفتحات الملائمة في الطرف العلوي من الأرجل. أدخل صامولة في كل من الفتوب الجهزة في كلا طرفي مساند الظهر باستعمال مفك مسطح الرأس تأكد من الوضع الأفقي للصواميل. ثم ثبت كلا مسندي الظهر باستعمال المفك السداسي والبراغي المتاحة.

الرسيم ٩ اختر الوضع الذي ترغب فيه وأدفع بمسند القدمين بقوة إلى داخل إطار المقعد حتى تتوازي مقدمة المسند مع مقدمة المقعد المرتفع. تأكد من عدم التواء مسند القدمين وذلك باختبار الفتحات المتساوية في الارتفاع. بعد انتهائك من وضع المقعدة ومسند القدمين قم بالشد على كل البراغي مع توخي الحذر بالآ تشدها فوق الحاجة وتنسب في إتلاف الخشب.

الرسيم ١٠ أسحب وسادة المقعدة الخلفية فوق مسند الظهر العلوي وأربطها بربطة اللصين.

### جميع مقعد الأطفال المرتفع للمرحلة ٢ و٣

الرسيم ١١ دخل الصواميل الأسطوانية في الفتوب الجهزة لها بنهايات الرباط الخشبي وأربطها باستعمال المفك مسطح الرأس حتى تصبح الفتحة أفقية. ثم أوصل الرباط الخشبي والرباطين المعدنيين مع الأرجل باستعمال المفك السداسي والبراغي المتاحة.

### الرجاء الملاحظة: لا تشد على البراغي بالكامل بعد.

الرسيم ١٢ إذا ضمت الحاجة، اختر الوضع الذي ترغب فيه وأدفع بالمقعدة بقوة إلى داخل إطار المقعد حتى تتوازي مقدمة المقعدة مع مقدمة المقعد المرتفع. تأكد من عدم التواء المقعدة وذلك باختبار الفتحات المتساوية في الارتفاع وأمداداً ظهر المقعدة مسافة ٢٠ ملم على الأقل خارج الأرجل.

الرسيم ١٣ أدخل مساند الظهر العلوي والسفلي في الفتحات الملائمة في الطرف العلوي من الأرجل. أدخل صامولة في كل من الفتوب الجهزة في كلا طرفي مساند الظهر باستعمال مفك مسطح الرأس تأكد من الوضع الأفقي للصواميل. ثم ثبت كلا مسندي الظهر باستعمال المفك السداسي والبراغي المتاحة.

الرسيم ١٤ اختر الوضع الذي ترغب فيه وأدفع بمسند القدمين بقوة إلى داخل إطار المقعد حتى تتوازي مقدمة المسند مع مقدمة المقعد المرتفع. تأكد من عدم التواء مسند القدمين وذلك باختبار الفتحات المتساوية في الارتفاع. بعد انتهائك من وضع المقعدة ومسند القدمين قم بالشد على كل البراغي مع توخي الحذر بالآ تشدها فوق الحاجة وتنسب في إتلاف الخشب.

### الاعتناء بالمنتج

تأكد بشكل منتظم من ثبوت كل الروابط لضمان عدم خللها وعدم وجود خطر من تمزق أو شتت الملائين أو أعضاء الجسم يجب تجنب الشد على كل أجزاء المهذ باستعمال الأداة الصحيحة.

- إذا كان أي جزء ناقصاً أو مكسوراً، فلا تستعمل مقعد الأطفال المرتفع إلى أن أصل على قطعة الغيار الصحيحة من مازكر.
- يمكن تنظيف مقعد الأطفال المرتفع بماء الدافئ والصابون الخفيف مستعملاً قطعة إسفنج. كما يمكن استعمال مادة مطهرة خفيفة.
- أما بالنسبة للبقع التي تصعب إزالتها بالصابون فيمكن استعمال معجون التنظيف المكون من مواد غير كاشطة.
- لا تستعمل أبداً مواد تنظيفية كاشطة، أو بها ماء الشادار أو مواد تبييض، أو كحولية لتنظيف المقعد.

### ملاحظات السلامة

- تبيهة سلامة طفلك هي مسؤوليتك.
- لا تستعمل المقعد مطبقاً لأطفال دون الثالثة من العمر بدون معدات السلامة الرفيعة، مع التأكد بأنها مركبة بالشكل الصحيح.
- أفضح كل الأجزاء لضمان عدم تعرضها قبل وضع الطفل داخل المقعد.
- دائماً تأكد من أن المقعدة ومسند القدمين مثبتيان بقوة داخل الإطار.
- إذا كانت المقعدة أو المسند ملتحلاً لأي من الأسباب، لا تستعمل المقعد المرتفع.
- لا تترك الطفل دون إشراف!
- ارفق على المنتج بعيداً عن النار ومصادر الحرارة المباشرة.
- استعمل المقعد فوق مسطحات مستوية غير متحركة.
- اعد المقعد بعيداً عن الخيال المرجلة أو الأسلاك.
- لا تحرك مقعد الأطفال المرتفع والطفل بداخله.
- خزن المقعد عند عدم استعماله، يجب عدم استعماله كلعبة.
- استعمل قطع بديلة معتمدة من قبل مازكر فقط.

### سلامة طفلك هي مسؤوليتك.

إذا واجهت مصاعب في استعمال هذا المنتج، أو كنت بحاجة إلى قطع غيار للرجاء الاتصال بأقرب محل مازكر.

# Français : Chaise haute « adjust with me » guide d'utilisation

## IMPORTANT ! CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

### introduction

Veillez noter que les diagrammes auxquels il est fait référence se trouvent dans la section en anglais au début de ce guide.  
La chaise haute réglable Mothercare est conçue pour que votre bébé puisse être installé confortablement dès qu'il est capable de s'asseoir seul (autour de 6 mois) jusqu'à l'adolescence.  
Ce produit est fabriqué en bois et forcera donc naturellement avec l'âge.  
Cette chaise haute est conforme à BSEN14988:2006

### notes importantes

Tous les enfants grandissent différemment et la hauteur de ce produit peut être réglée en fonction des besoins individuels de votre enfant. Avant de monter la chaise haute, réfléchissez aux positions de siège et de pieds les plus adaptées à votre enfant.

Le guide ci-dessous a été préparé pour vous aider à sélectionner les meilleures positions de dossier et de repose-pied pour l'étape de croissance de votre enfant.

### étape 1

6-9 mois = siège dans la fente 1, repose-pied dans la fente 4 (la barre de sécurité et le harnais d'entre-jambe doivent être utilisés)

9-12 mois = siège dans la fente 2, repose-pied dans la fente 5 (la barre de sécurité et le harnais d'entre-jambe doivent être utilisés)

3 ans = siège dans la fente 2, repose-pied dans la fente 7 (la barre de sécurité et le harnais d'entre-jambe doivent être utilisés)

### étape 2

6 ans = siège dans la fente 3, repose-pied dans la fente 10

### étape 3

12 ans et plus = le repose-pied doit être utilisé comme siège et est normalement positionné entre les fentes 4 et 6.  
Vous pouvez calculer le nombre de fente en comptant vers le bas depuis haut des pieds.

### nomenclature des pièces

Prenez le temps de lire ce guide d'utilisation avant de commencer le montage de votre produit. Déballez votre produit avec précaution sur une surface douce et plane, comme une moquette. Familiarisez-vous avec les pièces en les comparant avec la nomenclature des pièces ci-dessous. Ne jetez pas l'emballage tant que vous n'êtes pas sûr d'avoir toutes les pièces indiquées dans la nomenclature.

- fig. 1a pieds gauche et droit
- fig. 1b dossier supérieur du siège
- fig. 1c dossier inférieur du siège
- fig. 1d barre de sécurité
- fig. 1e siège
- fig. 1f repose-pieds
- fig. 1g support en bois
- fig. 1h support métallique x 2
- fig. 1i clé hexagonale
- fig. 1j harnais d'entre-jambe
- fig. 1k écrou barillet
- fig. 1l vis x 10
- fig. 1m coussin de siège
- fig. 1n coussin du dossier

### montage de la chaise haute pour l'étape 1

fig. 2

Insérez un écrou barillet dans les trous pré-percés à chaque extrémité du support en bois, en utilisant un tournevis à tête plate, afin d'assurer que la fente est horizontale. Puis, à l'aide de la clé hexagonale et des vis fournies, fixez le support en bois aux pieds.

### Veillez noter : ne serrez pas trop les vis à cette étape.

fig. 3

Faites glisser la plus petite boucle de la sangle d'entre-jambe sur le support métallique que vous souhaitez utilisé dans la position la plus haute. Puis en utilisant les vis fournies, fixez les deux supports métalliques aux pieds.

fig. 4

Sélectionnez la position souhaitée et enfoncez fermement le siège dans le cadre de la chaise, jusqu'à ce que l'avant du siège soit au même niveau que l'avant de la chaise haute. Assurez-vous que le siège n'est pas tordu en sélectionnant les fentes à la hauteur correspondante et que l'arrière du siège s'allonge au-delà des pieds d'au moins 20 mm.

fig. 5

Installez le coussin sur le siège en assurant que les fentes de la sangle d'entre-jambe s'alignent et que les deux extrémités du siège sont complètement couvertes.

fig. 6

Enfilez l'extrémité de la sangle d'entre-jambe dans le siège et le coussin par dessous.

fig. 7

Pour installer la barre de sécurité, faites-la glisser à travers la sangle d'entre-jambe, puis insérez-la dans les fentes en haut de chaque pied, en vous assurant que la barre est courbée vers l'avant de la chaise haute.

fig. 8

Insérez les dossiers supérieur et inférieur dans les fentes appropriées en haut des pieds. Insérez un écrou barillet dans chacun des trous pré-percés à chaque extrémité des dossiers. À l'aide d'un tournevis à tête plate, assurez-vous que les écrous barillets sont horizontaux et utilisez la clé hexagonale et les vis fournies pour fixer les deux dossiers.

fig. 9

Sélectionnez la position souhaitée et enfoncez fermement le repose-pied dans le cadre de la chaise, jusqu'à ce que l'avant du repose-pied soit au même niveau que l'avant de la chaise haute. Assurez-vous que le repose-pied n'est pas tordu en sélectionnant des fentes à une hauteur correspondante. Une fois que vous êtes satisfait de la position du siège et du repose-pied, serrez toutes les vis, en veillant à ne pas trop serrer, ce qui pourrait abîmer le bois.

fig. 10

Installez le coussin de dossier sur le dossier supérieur et fixez avec les attaches velcro.

### montage de la chaise haute pour les étapes 2 et 3

fig. 11

Insérez un écrou barillet dans les trous pré-percés à chaque extrémité du support en bois, en utilisant un tournevis à tête plate, afin d'assurer que la fente est horizontale. Puis, à l'aide de la clé hexagonale et des vis fournies, fixez le support en bois et les deux supports métalliques aux pieds.

### Veillez noter : ne serrez pas trop les vis à cette étape.

fig. 12

Si nécessaire, sélectionnez la position souhaitée et enfoncez fermement le siège dans le cadre de la chaise, jusqu'à ce que l'avant du siège soit au même niveau que l'avant de la chaise haute. Assurez-vous que le siège n'est pas tordu en sélectionnant les fentes à la hauteur correspondante et que l'arrière du siège s'allonge au-delà des pieds d'au moins 20 mm.

fig. 13

Insérez les dossiers supérieur et inférieur dans les fentes appropriées en haut des pieds. Insérez un écrou barillet dans chacun des trous pré-percés à chaque extrémité des dossiers. À l'aide d'un tournevis à tête plate, assurez-vous que les écrous barillets sont horizontaux et utilisez la clé hexagonale et les vis fournies pour fixer les deux dossiers.

fig. 14

Sélectionnez la position souhaitée et enfoncez fermement le repose-pied dans le cadre de la chaise, jusqu'à ce que l'avant du repose-pied soit au même niveau que l'avant de la chaise haute. Assurez-vous que le repose-pied n'est pas tordu en sélectionnant des fentes à une hauteur correspondante. Une fois que vous êtes satisfait de la position du siège et du repose-pied, serrez toutes les vis, en veillant à ne pas trop serrer, ce qui pourrait abîmer le bois.

### entretien de votre produit

Vérifiez régulièrement que toutes les attaches sont correctement en place et bien serrées et que vous ne risquez pas d'y coincer vos vêtements ou de vous pincer. Vous devez resserrer les fixations lâches à l'aide de l'outil approprié. Si une pièce manque ou est cassée, cessez l'utilisation de la chaise haute jusqu'à ce que vous ayez obtenu la pièce de rechange correcte de Mothercare.

- La chaise haute peut être nettoyée en l'épongeant avec de l'eau chaude et un nettoyeur doux. Un désinfectant doux peut être utilisé.
- Les marques difficiles peuvent être enlevées avec un nettoyeur non-abrasif.
- Ne nettoyez jamais avec des produits nettoyeurs abrasifs, à base d'ammoniac, de javel ou alcoolisés.

### notes de sécurité

#### AVERTISSEMENT ! VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT.

- N'utilisez jamais la chaise pour un enfant de moins de 3 ans sans l'équipement de sécurité fourni et assurez-vous que celui-ci est correctement installé et réglé.
- Vérifiez tout signe d'usure sur les pièces avant de mettre votre bébé dans la chaise haute.
- Vérifiez toujours que le siège et le repose-pied sont fermement insérés dans le cadre.
- Si pour une raison quelconque, le siège ou le repose-pied sont lâches, n'utilisez pas la chaise haute.
  - Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
  - Tenez ce produit hors de portée des feux de cheminée et autres sources directes de chaleur.
- Utilisez sur une surface plane et stable.
  - Tenez éloigné des cordons ou câbles traînant.
  - Ne déplacez pas la chaise haute avec votre bébé dedans.
  - Rangez la chaise haute lorsqu'elle n'est pas utilisée. Elle ne doit pas être utilisée comme un jouet.
  - Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par Mothercare.

### Vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant

En cas de problème avec ce produit ou si avez besoin de pièces de rechange, veuillez contacter votre magasin Mothercare le plus proche.

# Deutsch: „Adjust with Me“ Hochstuhl Bedienungsanleitung

## WICHTIG! ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

### Überblick

Beachten Sie bitte, dass alle grafischen Darstellungen im englischen Abschnitt am Beginn dieser Bedienungsanleitung erscheinen.  
Der verstellbare Hochstuhl von Mothercare ist so ausgeführt, dass er als bequemer Sitz für Ihr Kleinkind, wenn es ohne Hilfe aufrecht sitzen kann (ab etwa 6 Monaten), dient, und als Stuhl bis weit ins Jugendalter verwendet werden kann. Dieses Naturholzprodukt dunkelt mit der Zeit etwas nach.  
Der Hochstuhl entspricht der britischen Norm BSEN14988:2006.

### Wichtige Hinweise

Da das Wachstum bei jedem Kind verschieden ist, kann die Höhe dieses Produktes für Ihr Kind individuell eingestellt werden. Nehmen Sie sich vor der Montage dieses Hochstuhls bitte ein wenig Zeit, um die für Ihr Kind am besten geeignete Sitz- und Trittbrettposition zu wählen.  
Nachstehende Richtschnur soll Ihnen helfen, die Position für Sitz und Trittbrett dem Wachstumsstadium Ihres Kindes gerecht einzustellen.

### Erstes Stadium

6 - 9 Monate – Sitz in Schlitze 1, Trittbrett in Schlitze 4 (Sicherheitsbügel und Schrittgurt müssen verwendet werden.)

9 - 12 Monate – Sitz in Schlitze 2, Trittbrett in Schlitze 5 (Sicherheitsbügel und Schrittgurt müssen verwendet werden.)

3 Jahre – Sitz in Schlitze 2, Trittbrett in Schlitze 7 (Sicherheitsbügel und Schrittgurt müssen verwendet werden.)

### Zweites Stadium

6 Jahre – Sitz in Schlitze 3, Trittbrett in Schlitze 10

### Drittes Stadium

12 Jahre und älter – Das Trittbrett sollte nun als Sitz verwendet und im Allgemeinen zwischen Schlitze 4 und Schlitze 6 positioniert werden.

Die Schlitznummern ergeben sich, wenn Sie die Schlitze auf dem Hochstuhlbein von oben nach unten zählen.

### Teile-Prüfliste

Bitte nehmen Sie sich zum Lesen dieser Bedienungsanleitung einige Minuten Zeit, um Ihre Ihren Hochstuhl montieren. Packen Sie Ihr Produkt sorgfältig auf einer weichen waagrechten Unterlage, etwa einen Teppichboden, aus. Machen Sie sich mit den Teilen vertraut, indem Sie diese mit der nachstehenden Teileprüfliste vergleichen. Entsorgen Sie die Verpackung erst, wenn Sie sichergestellt haben, dass alle Teile vorhanden sind.

Abb. 1a Linkes und rechtes Stuhlbein

Abb. 1b Obere Rückenlehne

Abb. 1c Untere Rückenlehne

Abb. 1d Sicherheitsbügel

Abb. 1e Sitz

Abb. 1f Trittbrett

Abb. 1g Holzstrebe

Abb. 1h Metallstreben x 2

Abb. 1i Inbusschlüssel

Abb. 1j Schrittgurt

Abb. 1k Zylindermuttern x 6

Abb. 1l Schrauben x 10

Abb. 1m Sitzkissen

Abb. 1n Kissen für Rückenlehne

### Montage des Hochstuhls für das erste Stadium

Abb. 2

Schieben Sie je eine Zylindermutter in das Vorbohrloch an jedem Ende der Holzstrebe. Richten Sie die Schlitze der Zylindermutter mit einem Flachschaubendreher horizontal aus. Bringen Sie nun die Holzstrebe mithilfe der mitgelieferten Schrauben und des Inbusschlüssels an den Hochstuhlbeinen an.

**Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest.**

Abb. 3

Schieben Sie die kleinere Schlinge des Schrittgurts durch die Metallstrebe, die Sie in der höchsten Position anbringen wollen. Bringen Sie nun beide Metallstreben mithilfe der mitgelieferten Schrauben an den Hochstuhlbeinen an.

Abb. 4

Wählen Sie die geeignete Position und drücken Sie den Sitz fest in den Stuhlrahmen, bis sich das vordere Ende des Sitzes mit den unteren Kanten der Vorderbeine auf einer Ebene befindet. Achten Sie bitte darauf, dass der Sitz gerade ist, indem Sie ihn beidseitig auf gleicher Höhe einschieben, und dass das rückwärtige Ende des Sitzes mindestens 2 cm über das Stuhlbein hinausragt.

Abb. 5

Ziehen Sie das Sitzkissen über den Sitz. Achten Sie hierbei darauf, dass die Öffnungen für den Schrittgurt ausgerichtet sind und der Sitzbezug beide Enden vollständig bespannt.

Abb. 6

Fädeln Sie das Ende des Schrittgurts von unten durch Sitz und Sitzkissen.

Abb. 7

Für die Montage des Sicherheitsbügels schieben Sie ihn durch die Lasche des Schrittgurts und setzen ihn in die entsprechenden Schlitze am oberen Ende jedes Hochstuhlbeins ein. Achten Sie darauf, dass die Rundung des Bügels nach außen gerichtet ist.

Abb. 8

Schieben Sie obere und untere Rückenlehne in die entsprechenden Schlitze am oberen Ende der Hochstuhlbeine. Schieben Sie je eine Zylindermutter in die Vorbohrlöcher an jedem Ende der Rückenlehnen. Richten Sie die Schlitze in den Zylindermuttern mit einem Flachschaubendreher horizontal aus und befestigen Sie beide Rückenlehnen mithilfe der mitgelieferten Schrauben und des Inbusschlüssels.

Abb. 9

Wählen Sie die geeignete Position und drücken Sie das Trittbrett fest in den Stuhlrahmen, bis sich das vordere Ende des Trittbretts mit den unteren Kanten der Vorderbeine auf einer Ebene befindet. Achten Sie bitte darauf, dass das Trittbrett gerade ist, indem Sie es beidseitig auf gleicher Höhe einschieben. Sind Sie mit der Position von Sitz und Trittbrett zufrieden, ziehen Sie bitte alle Schrauben fest. Um das Holz nicht zu beschädigen, sollten sie nicht zu fest angezogen werden.

Abb. 10

Ziehen Sie den Lehenbezug über die obere Rückenlehne und befestigen Sie ihn mit dem Klettverschluss.

### Montage des Hochstuhls für das zweite und dritte Stadium

Abb. 11

Schieben Sie je eine Zylindermutter in das Vorbohrloch an jedem Ende der Holzstrebe. Richten Sie den Schlitz der Zylindermutter mit einem Flachschaubendreher horizontal aus. Bringen Sie nun Holzstrebe und beide Metallstreben mithilfe der mitgelieferten Schrauben und Inbusschlüssels an den Hochstuhlbeinen an.

**Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest.**

Abb. 12

Wählen Sie, wenn nötig, die geeignete Position und drücken Sie den Sitz fest in den Stuhlrahmen, bis sich das vordere Ende des Sitzes mit den unteren Kanten der Vorderbeine auf einer Ebene befindet. Achten Sie bitte darauf, dass der Sitz gerade ist, indem Sie ihn beidseitig auf gleicher Höhe einschieben, und dass das rückwärtige Ende des Sitzes mindestens 2 cm über das Stuhlbein hinausragt.

Abb. 13

Schieben Sie obere und untere Rückenlehne in die entsprechenden Schlitze am oberen Ende der Hochstuhlbeine. Schieben Sie je eine Zylindermutter in die Vorbohrlöcher an jedem Ende der Rückenlehnen. Richten Sie die Schlitze in den Zylindermuttern mit einem Flachschaubendreher horizontal aus und befestigen Sie beide Rückenlehnen mithilfe der mitgelieferten Schrauben und des Inbusschlüssels.

Abb. 14

Wählen Sie die geeignete Position und drücken Sie das Trittbrett fest in den Stuhlrahmen, bis sich das vordere Ende des Trittbretts mit den unteren Kanten der Vorderbeine auf einer Ebene befindet. Achten Sie bitte darauf, dass das Trittbrett gerade ist, indem Sie es beidseitig auf gleicher Höhe einschieben. Sind Sie mit der Position von Sitz und Trittbrett zufrieden, ziehen Sie bitte alle Schrauben fest. Um das Holz nicht zu beschädigen, sollten sie nicht zu fest angezogen werden.

### Wartung

Prüfen Sie regelmäßig alle Beschläge, und stellen Sie sicher, dass keine gelockert sind, und Bekleidung oder Körperteile nicht hängen bleiben oder eingeklemmt werden können. Alle losen Beschläge müssen mit dem korrekten Werkzeug festgezogen werden. Bei fehlenden oder schadhafte Teile sollte der Hochstuhl nicht verwendet werden, bis der korrekte Ersatzteil von Mothercare bezogen wurde.

- Der Hochstuhl lässt sich mit einem feuchten Schwamm und ein wenig mildem Reinigungsmittel säubern. Zur Desinfektion kann ein mildes Desinfektionsmittel verwendet werden.
- Hartnäckige Flecken entfernt man am besten mit einer abriebfesten Reinigungscreme.
- Verwenden Sie zur Reinigung niemals Scheuermittel oder Reiniger, die Ammoniak, Chlorbleiche oder Spiritus enthalten.

### Sicherheitshinweise

**WARNHINWEIS! DIE SORGE FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES TRAGEN SIE.**

- Verwenden Sie den Hochstuhl für Kinder unter 3 Jahren niemals ohne Sicherheitsausrüstung. Schrittgurt und Sicherheitsbügel sollten stets korrekt angepasst und eingestellt sein.
- Bevor Sie ein Baby / Kleinkind in den Hochstuhl setzen, prüfen Sie stets alle Teile auf Abnutzung oder Verschleiß.
- Prüfen Sie, ob Sitz und Trittbrett fest in den Gestellrahmen des Hochstuhls eingeschoben wurden. Sind Sitz und Trittbrett aus irgendeinem Grund locker, verwenden Sie den Stuhl nicht.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie dieses Produkt von direktem Feuer oder direkten Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie den Hochstuhl nur auf flachem stabilem Untergrund.
- Halten Sie den Hochstuhl von Kabelschürren und Verlängerungskabeln fern.
- Verschieben Sie den Hochstuhl nicht, wenn sich ein Baby darin befindet.
- Wenn nicht in Verwendung, stellen Sie den Hochstuhl beiseite. Er sollte nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Verwenden Sie stets nur von Mothercare genehmigte Ersatzteile.

### Die Sorge für die Sicherheit Ihres Kindes tragen Sie.

Sollten Sie mit diesem Produkt Probleme haben oder Ersatzteile dafür benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihr nächstgelegenes Mothercare-Geschäft.

# Ελληνικά: ρυθμιζόμενο καρεκλάκι φαγητού adjust with me οδηγίες χρήσης

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

### εισαγωγή

Η αρίθμηση των εικόνων αναφέρεται στις απεικονίσεις που βρίσκονται στην αγγλική ενότητα του εγχειριδίου.

Το Ρυθμιζόμενο Καρεκλάκι Φαγητού Mothercare έχει σχεδιαστεί για να χωράει άνετα το μωρό σας από τη στιγμή που μπορεί να κάθεται μόνο του (περίπου 6 μηνών) μέχρι την εφηβεία.

Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από ξύλο και συνεισφέρει να σκορπώνετε με χρόνια. Το καρεκλάκι είναι εναρμονισμένο με το πρότυπο BSEN14988: 2006

### σημαντικές σημειώσεις

Καθώς κάθε παιδί αναπτύσσεται διαφορετικά, το ύψος του προϊόντος ρυθμίζεται ώστε να ταιριάζει με τις ανάγκες του παιδιού. Προτού ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, αφιερώστε λίγο χρόνο για επιλέξετε την κατάλληλη θέση για το κάθισμα και το στήριγμα των ποδιών.

Ο παρακάτω οδηγός σας βοηθά να επιλέξετε τις καλύτερες θέσεις για το κάθισμα και το στήριγμα των ποδιών σε κάθε στάδιο της ανάπτυξης του παιδιού.

#### στάδιο 1

6-9 μηνών = Κάθισμα στη σχισμή 1, Στήριγμα ποδιών στη σχισμή 4 (θα πρέπει να χρησιμοποιείται η μπάρα ασφαλείας και ο μάντας μέσης)

9- 12 μηνών = Κάθισμα στη σχισμή 2, Στήριγμα ποδιών στη σχισμή 5 (θα πρέπει να χρησιμοποιείται η μπάρα ασφαλείας και ο μάντας μέσης)

3 ετών = Κάθισμα στη σχισμή 2, Στήριγμα ποδιών στη σχισμή 7 (θα πρέπει να χρησιμοποιείται η μπάρα ασφαλείας και ο μάντας μέσης)

#### στάδιο 2

6 ετών = Κάθισμα στη σχισμή 3, Στήριγμα ποδιών στη σχισμή 10

#### στάδιο 3

12 ετών και πάνω = Το στήριγμα ποδιών χρησιμοποιείται ως κάθισμα και φυσιολογικά θα πρέπει να τοποθετείται μεταξύ των σχισμών 4 και 6.

Για να βρισκότε τον αριθμό της σχισμής, μετρήστε αντίστροφα από το πάνω μέρος των ποδιών.

### λίστα εξαρτημάτων

Αφιερώστε λίγα λεπτά για να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης προτού ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση του προϊόντος. Βγάλτε τα εξαρτήματα από τη συσκευασία και απλώστε τα προσεκτικά σε μαλακή επίπεδη επιφάνεια, όπως είναι το δάπεδο με μοκέτα. Εξοικειωθείτε με τα διάφορα εξαρτήματα αντιπαραβάλλοντάς τα με τη λίστα εξαρτημάτων παρακάτω. Μην πετάτε τη συσκευασία μέχρι να βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα της λίστας εξαρτημάτων.

εικ 1a Αριστερά και δεξιά πόδια

εικ 1b Πάνω στήριγμα πλάτης

εικ 1c Κάτω στήριγμα πλάτης

εικ 1d Μπάρα ασφαλείας

εικ 1e Κάθισμα

εικ 1f Στήριγμα ποδιών

εικ 1g Ξύλινο στήριγμα

εικ 1h Μεταλλικό στήριγμα 2 τεμ.

εικ 1i Κλειδί Allen

εικ 1j Μάντας μέσης

εικ 1k Κυλινδρικός κοχλίας 6 τεμ.

εικ 1l Βίδες 10 τεμ.

εικ 1m Μαξιλάρι καθίσματος

εικ 1n Μαξιλάρι στήριγματος πλάτης

### συναρμολόγηση για το στάδιο 1

εικ 2

Εισάγετε ένα κυλινδρικό κοχλίας σε μία από τις προαναγγεμένες οπές σε οποιαδήποτε πλευρά του ξύλινου στήριγματος, χρησιμοποιώντας ένα ίσιο κατασβίδι ώστε η σχισμή να είναι οριζόντια. Στη συνέχεια, στερεώστε το ξύλινο στήριγμα στα πόδια χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen και τις παρεχόμενες βίδες.

### Σημείωση: Μην σφίγγετε ακόμα τελείως τις βίδες.

εικ 3

Περάστε τη μικρότερη θηλιά του μάντα μέσης πάνω από το μεταλλικό στήριγμα που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε στην πιο ψηλή θέση. Στη συνέχεια, στερεώστε το μεταλλικό στήριγμα στα πόδια χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες.

εικ 4

Επιλέξτε την επιθυμητή θέση και πιέστε καλά το κάθισμα στο πλαίσιο του καθίσματος μέχρι να έρθει το μπροστινό μέρος του καθίσματος παράλληλα με το μπροστινό μέρος της καρέκλας. Φροντίστε ώστε το κάθισμα να μην συσπρέφεται επιπλέον στις σχισμές στο αντίστοιχο ύψος και βεβαιωθείτε ότι το πίσω μέρος του καθίσματος υπερβαίνει τα πόδια κατά 20mm τουλάχιστον.

εικ 5

Περάστε το μαξιλάρι πάνω από το κάθισμα φροντίζοντας ώστε οι σχισμές του μάντα μέσης να ευθυγραμμίζονται και να καλύπτονται τελείως τα άκρα του καθίσματος.

εικ 6

Περάστε το άκρο του μάντα μέσης μέσα από το κάθισμα και το μαξιλάρι από κάτω.

εικ 7

Για να στερεώσετε την μπάρα ασφαλείας, περάστε την μέσα από τον μάντα μέσης και έπειτα μέσα στις σχισμές που βρίσκονται στο πάνω μέρος κάθε ποδιού, φροντίζοντας ώστε η μπάρα να κυρτώνει προς το μπροστινό μέρος της καρέκλας.

εικ 8

Εισάγετε το πάνω και κάτω στήριγμα πλάτης στις κατάλληλες σχισμές στο πάνω μέρος των ποδιών. Εισάγετε ένα κυλινδρικό κοχλίας σε μία από τις προαναγγεμένες οπές σε οποιοδήποτε από τα στήριγμα πλάτης. Με ένα ίσιο κατασβίδι βεβαιωθείτε ότι οι οριζόντιοι κοχλίες είναι σε οριζόντια θέση και χρησιμοποιήστε το κλειδί Allen και τις παρεχόμενες βίδες για να στερεώσετε και τα δύο στήριγμα πλάτης.

εικ 9

Επιλέξτε την επιθυμητή θέση και πιέστε καλά το στήριγμα ποδιών στο πλαίσιο του καθίσματος μέχρι να έρθει το μπροστινό μέρος του στήριγματος ποδιών παράλληλα με το μπροστινό μέρος της καρέκλας. Φροντίστε ώστε το στήριγμα ποδιών να μην συσπρέφεται επιπλέον στις σχισμές στο αντίστοιχο ύψος. Όταν βρείτε την κατάλληλη θέση για το κάθισμα και το στήριγμα ποδιών σφίξτε τελείως όλες τις βίδες, φροντίζοντας να μην τις σφίξετε υπερβολικά για να μην προκληθεί ζημιά στο ξύλο.

εικ 10

Περάστε το μαξιλάρι πλάτης πάνω από το στήριγμα πλάτης και ασφαλίστε με τον μάντα στο πίσω μέρος.

### συναρμολόγηση για το στάδιο 2 & 3

εικ 11

Εισάγετε ένα κυλινδρικό κοχλίας σε μία από τις προαναγγεμένες οπές σε οποιαδήποτε πλευρά του ξύλινου στήριγματος, χρησιμοποιώντας ένα ίσιο κατασβίδι ώστε η σχισμή να είναι οριζόντια. Στη συνέχεια, στερεώστε το ξύλινο στήριγμα και τα δύο μεταλλικά στήριγμα στα πόδια χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen και τις παρεχόμενες βίδες.

### Σημείωση: Μην σφίγγετε ακόμα τελείως τις βίδες.

εικ 12

Αν χρειαστεί, επιλέξτε την επιθυμητή θέση και πιέστε καλά το κάθισμα στο πλαίσιο του καθίσματος μέχρι να έρθει το μπροστινό μέρος του καθίσματος παράλληλα με το μπροστινό μέρος της καρέκλας. Φροντίστε ώστε το κάθισμα να μην συσπρέφεται επιπλέον στις σχισμές στο αντίστοιχο ύψος και βεβαιωθείτε ότι το πίσω μέρος του καθίσματος υπερβαίνει τα πόδια κατά 20mm τουλάχιστον.

εικ 13

Εισάγετε το πάνω και κάτω στήριγμα πλάτης στις κατάλληλες σχισμές στο πάνω μέρος των ποδιών. Εισάγετε ένα κυλινδρικό κοχλίας σε μία από τις προαναγγεμένες οπές σε οποιοδήποτε από τα στήριγμα πλάτης. Με ένα ίσιο κατασβίδι βεβαιωθείτε ότι οι οριζόντιοι κοχλίες είναι σε οριζόντια θέση και χρησιμοποιήστε το κλειδί Allen και τις παρεχόμενες βίδες για να στερεώσετε και τα δύο στήριγμα πλάτης.

εικ 14

Επιλέξτε την επιθυμητή θέση και πιέστε καλά το στήριγμα ποδιών στο πλαίσιο του καθίσματος μέχρι να έρθει το μπροστινό μέρος του στήριγματος ποδιών παράλληλα με το μπροστινό μέρος της καρέκλας. Φροντίστε ώστε το στήριγμα ποδιών να μην συσπρέφεται επιπλέον στις σχισμές στο αντίστοιχο ύψος. Όταν βρείτε την κατάλληλη θέση για το κάθισμα και το στήριγμα ποδιών σφίξτε τελείως όλες τις βίδες, φροντίζοντας να μην τις σφίξετε υπερβολικά για να μην προκληθεί ζημιά στο ξύλο.

### φροντίδα του προϊόντος

Ελέγχετε κατά καιρούς όλα τα εξαρτήματα, για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν χαλαρώσει και ότι δεν υπάρχει ο κίνδυνος να παστούν ρούχα ή μέρη του σώματος σε αυτά. Όλες οι χαλαρές συνδέσεις πρέπει να σφίγγονται σωστά με το σωστό εργαλείο. Σε περίπτωση που λείπει ή έχει καταστραφεί οποιοδήποτε εξάρτημα, μην χρησιμοποιείτε την κούνα μέχρι να προμηθευτείτε το σωστό ανταλλακτικό από τη Mothercare.

• Καθαρίστε το καρεκλάκι χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό και ένα ήπιο καθαριστικό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα ήπιο μικροβιοκτόνο.

• Αφαιρέστε τους εμπονομαρκαρισμένους λεκέδες με μία ήπια κρέμα καθαρισμού.

• Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά που περιέχουν αμμωνία,

λευκαντικό ή οινόπνευμα.

### σημειώσεις ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ.

• Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καρεκλάκι για παιδιά κάτω των 3 ετών χωρίς τον παρεχόμενο εξοπλισμό ασφαλείας, και χωρίς να ελέγξετε ότι έχει τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά.

• Ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα για φθορές και αντικαταστήστε αν χρειαστεί.

• Ελέγχετε πάντοτε ότι το κάθισμα και το στήριγμα ποδιών έχουν εισαχθεί σωστά στο πλαίσιο.

**Αν για οποιοδήποτε λόγο διαπιστώσετε ότι είναι χαλαρά, μην χρησιμοποιείτε το καρεκλάκι.**

• Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.

• Κρατήστε το στήριγμα μακριά από τη φωτιά και άλλες εστίες άμεσης θερμότητας.

• Να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

• Κρατήστε το μακριά από καλώδια και σκουπίδια που κρέμονται.

• Μην μετακινείτε το καρεκλάκι μαζί με το παιδί.

• Φυλάξτε το καρεκλάκι όταν δεν χρησιμοποιείται. Να μην χρησιμοποιείται σαν παιχνίδι.

• Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα ανταλλακτικά Mothercare.

### η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη

Αν έχετε οποιοδήποτε πρόβλημα με το προϊόν ή χρειάζεστε ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κατάστημα Mothercare.

'adjust with me' 高脚椅  
用户指南

**重要！请保存以便日后参考。**

## 简介

**请注意**，所提及的插图在本手册前面的英文版部分。

本 **Mothercare** 可调节高脚椅专门设计，从宝宝能独立坐起时（约6个月）可一直舒适地坐用到十几岁的年龄。

**本产品用木材制造，因而颜色随时间会自然加深。**

本高脚椅符合英国和欧洲标准14988: 2006。

## 重要注意事项

所有孩子的成长发育情况不同，因此本产品可以调节高度，以适应每个孩子的不同需求。在组装高脚椅之前，请花片刻时间选择最适合您孩子的坐板和脚踏板位置。

下面的指南可帮助您根据孩子的生长阶段选择最适合的坐板和脚踏板位置。

### 第 1 阶段

**6-9 个月** = 坐板放在第 1 个插槽中，脚踏板放在第 4 个插槽中（**务必使用安全护栏和胸部束缚带**）

**9-12 个月** = 坐板放在第 2 个插槽中，脚踏板放在第 5 个插槽中（**务必使用安全护栏和胸部束缚带**）

**3 岁** = 坐板放在第 2 个插槽中，脚踏板放在第 7 个插槽中（**务必使用安全护栏和胸部束缚带**）

### 第 2 阶段

**6 岁** = 坐板放在第 3 个插槽中，脚踏板放在第 10 个插槽中

### 第 3 阶段

**12 岁及以上** = 应该将脚踏板当坐板使用，并且通常应放在第 4 个插槽和第 6 个插槽之间。插槽序号应从椅腿顶部自上而下数。

## 部件清单

在试图组装本产品之前请花片刻时间阅读本指南。请打开包装将本产品小心地摆放在诸如地毯的柔软平面上。与部件清单相对照，使自己熟悉一下部件。在确信自己已有清单所示的所有部件之前，请不要丢弃任何包装。

图 1a 左右椅腿

图 1b 座椅上靠背

图 1c 座椅下靠背

图 1d 安全护栏

图 1e 坐板

图 1f 脚踏板

图 1g 木撑板

图 1h 金属撑杆 (2 根)

图 1i 内六角扳手

图 1j 胸部束缚带

图 1k 圆柱帽 (6 个)

图 1l 螺钉 (10 枚)

图 1m 坐垫

图 1n 靠背垫

为第 1 阶段的孩子组装高脚椅

### 图 2

将圆柱帽插入木撑板两端的预钻孔中，用平头螺丝刀将圆柱帽上的凹槽调至水平位置。然后，用随附的内六角扳手和螺钉将木撑板连接到椅腿上。

**请注意：此时不要完全拧紧任何一枚螺钉。**

### 图 3

将胸部束缚带的小圈套要用在最高位置的金属撑杆上。然后，使用随附的螺钉，将两根金属撑杆都连接到椅腿上。

### 图 4

选择所需位置，然后将坐板用力推入座椅架上，直到坐板前沿与高脚椅的前沿处于水平位置。**务必选择相等高度的插槽**，以免坐板扭曲，并确保坐板后方超过椅腿至少 20 毫米。

### 图 5

将坐垫套到坐板上。注意：两个胸部束缚带孔应对齐，并且坐垫应完全套住坐板的两端。

### 图 6

将胸部束缚带的另一端至下而上地穿过坐板和坐垫。

### 图 7

安装安全护栏时，先将安全护栏穿过腿部束缚带，然后再将安全护栏插入两条椅腿顶端的插槽。注意，安全板的弯曲部分应朝向高脚椅的前方。

### 图 8

将上下靠背插入椅腿顶端的相应插槽中。把圆柱帽插入靠背两端的预钻孔中。用平头螺丝刀将圆柱帽上的凹槽调至水平位置。然后，用随附的内六角扳手和螺钉将两块靠背都连接到椅腿上。

### 图 9

选择所需位置，然后将脚踏板用力推入座椅架上，直到脚踏板前沿与高脚椅的前沿处于水平位置。**务必选择相等高度的插槽**，以免脚踏板扭曲。在选好坐板和脚踏板的位置后，**请拧紧所有螺钉**。注意，不要拧得过硬，以免损坏木质。

### 图 10

将靠背垫套到上靠背上，并用粘扣带固定。

为第 2、3 阶段的孩子组装高脚椅

### 图 11

将圆柱帽插入木撑板两端的预钻孔中，用平头螺丝刀将圆柱帽上的凹槽调至水平位置。然后，用随附的内六角扳手、螺钉将木撑板和两根金属撑杆都连接到椅腿上。

**请注意：此时不要完全拧紧任何一枚螺丝。**

### 图 12

如有需要，选择所需位置，然后将坐板用力推入座椅架上，直到坐板前沿与高脚椅的前沿处于水平位置。**务必选择相等高度的插槽**，以免坐板扭曲，并确保坐板后方超过椅腿至少 20 毫米。

### 图 13

将上下靠背插入椅腿顶端的相应插槽中。把圆柱帽插入靠背两端的预钻孔中。用平头螺丝刀将圆柱帽上的凹槽调至水平位置。然后，用随附的内六角扳手和螺钉将两块靠背都连接到椅腿上。

### 图 14

选择所需位置，然后将脚踏板用力推入座椅架上，直到脚踏板前沿与高脚椅的前沿处于水平位置。**务必选择相等高度的插槽**，以免脚踏板扭曲。在选好坐板和脚踏板的位置后，**请拧紧所有螺钉**。注意，不要拧得过硬，以免损坏木质。

## 产品维护

定期检查所有紧固件，确保没有任何松弛，也没有衣物和身体部分被卡住或陷入的危险。任何松弛的紧固件必须使用正确的工具拧紧。若有任何部件缺失或破裂，**请暂时停止使用本高脚椅**，直到从 **Mothercare** 处获得正确的替换部件。

- 本高脚椅可用海绵蘸温水和柔和洗洁精擦拭清洁。可使用柔和的消毒剂。
- 老垢可用非研磨性的清洁剂去除。
- 切勿用摩擦性的、氨基、漂白基或酒精类清洁剂清洗。

## 安全注意事项

注意！宝宝的安全是您的责任。

- **3 岁**以下的孩童使用本高脚椅时必须同时使用所提供的安全装置。使用安全装置时必须确保其安装调节正确。
- 将宝宝放入前，先检查所有部件是否有磨损状况。
- 切记检查座位和脚踏是否牢固地插入框架。若座位或脚踏松动，无论任何原因，均勿使用高脚椅。
- 切勿留下宝宝无人照看。
- **请远离火源或任何直接热源。**
- **请在平坦稳固的表面上使用。**
- **请远离拖挂的绳索或电线。**
- 宝宝坐在里面时请勿推动高脚椅。
- 高脚椅不用时请收藏好，不要将其作为玩具使用。
- 仅使用经 **Mothercare** 批准的替换件及配件。

宝宝的安全是您的责任

若本产品有问题，或需要任何替换部件，请与离您最近的 **Mothercare** 商店联系。



# Polski: Krzesełko dla dziecka 'rośnij ze mną' instrukcja obsługi

## WAŻNE! ZATRZYMAĆ JAKO PRZYDATNE ŹRÓDŁO INFORMACJI NA PRZYSZŁOŚĆ

### wstęp

Uwaga – rysunki, do których odwołuje się instrukcja, znajdują się przy tekście angielskim na początku tej broszury.

Regulowane krzeselko Mothercare zapewni dziecku wygodne miejsce do siedzenia kiedy tylko nauczy się ono siedzieć (ok. 6. miesiąca życia) i będzie mu służyć jeszcze jako nastolatkowi.

Jest to wyrób z drewna i w związku z tym będzie naturalnie ciemniał z wiekiem.

To krzeselko zgodne jest z normą BSEN14988: 2006

### ważne uwagi

Ponieważ każde dziecko rośnie w innym tempie, wysokość krzeselka można regulować według indywidualnych potrzeb dziecka. Przed przystąpieniem do składania krzeselka należy znaleźć najwygodniejsze dla dziecka położenie siedzenia i podnóżka.

Poniższe wskazówki ułatwią ustalenie najlepszego położenia siedzenia i podnóżka na każdym etapie rozwoju dziecka.

### Etap 1

6-9 miesięcy = Siedzenie w szczelinie 1, podnóżek w szczelinie 4 (wymagane jest stosowanie pręta zabezpieczającego o paska kroczonego)

9 - 12 miesięcy = Siedzenie w szczelinie 2, podnóżek w szczelinie 5 (wymagane jest stosowanie pręta zabezpieczającego o paska kroczonego)

3 lata = Siedzenie w szczelinie 2, podnóżek w szczelinie 7 (wymagane jest stosowanie pręta zabezpieczającego o paska kroczonego)

### Etap 2

6 lat = Siedzenie w szczelinie 3, podnóżek w szczelinie 10

### Etap 3

12 lat i więcej = Podnóżek może służyć jako siedzenie, zwykle umieszczane w szczelinie 4 do 6.

Numer szczeliny odlicza się od góry nóg krzeselka.

### Lista części

Proszę poświęcić kilka minut na zapoznanie się z tą instrukcją przed rozpoczęciem składania krzeselka. Odpakowując krzeselko ostrożnie i ułożyć części na miękkiej, równej powierzchni, np. na dywanie. Zapoznać się z częściami zestawiając je z listą części. Nie wyrzucać żadnych opakowań do czasu sprawdzenia, że w zestawie są wszystkie części z listy.

Rys. 1a Lewe i prawe nogi

Rys. 1b Podpórka pod plecy górnego siedzenia

Rys. 1c Podpórka pod plecy dolnego siedzenia

Rys. 1d Pręt zabezpieczający

Rys. 1e Siedzenie

Rys. 1f Podnóżek

Rys. 1g Drewniane wzmocnienie

Rys. 1h Metalowe wzmocnienie x 2

Rys. 1i Klucz sześciokątny

Rys. 1j Pasek kroczonego

Rys. 1k Nakrętka tulejkowa x 6

Rys. 1l Śruby x 10

Rys. 1m Poduszka na siedzenie

Rys. 1n Poduszka na oparcie

### Montaż krzeselka do Etapu 1

rys. 2

Włożyć nakrętkę tulejkową w wywiercone fabrycznie otwory po obydwu stronach drewnianego wzmocnienia, śrubokrętem płaskim ustawiając szczelinę śruby w pozycji poziomej. Kluczem sześciokątnym wkręcić śruby mocując drewniane wzmocnienie do nóg.

**Uwaga: Na tym etapie nie dociskać śrub.**

rys. 3

Wsunąć w metalowe wzmocnienie, w najwyższym położeniu, które będzie używane mniejszą część paska kroczonego. Następnie umocować oba wzmocnienia metalowe śrubami z zestawu.

rys. 4

Wybrać właściwe położenie i mocno wepchnąć siedzenie w ramę krzeselka, aż przód siedzenia będzie poziomo w stosunku do przodu krzeselka. Należy starannie wybrać szczeliny na tej samej wysokości, aby siedzenie nie było wykrzywione; tył siedzenia musi wystawać zza nóg co najmniej o 20 mm.

rys. 5

Nasunąć poduszkę na siedzenie w taki sposób, aby szpara na pasek kroczonego była w odpowiednim miejscu, a obie krawędzie siedzenia były całkowicie przykryte.

rys. 6

Przewlec pasek kroczonego od spodu przez siedzenie i poduszkę.

rys. 7

Abym zamocować pręt zabezpieczający, należy przewlec go przez pasek kroczonego, a następnie włożyć pręt zabezpieczający w szczeliny u góry nóg; wygięcie pręta powinno być zwrócone w stronę przodu krzeselka.

rys. 8

Włożyć górne i dolne oparcie w odpowiednie szczeliny u góry nóg. Włożyć nakrętki tulejkowe w poszczególne wywiercone fabrycznie otwory na obydwu końcach oparcia. Płaskim śrubokrętem ustawić szczeliny nakrętek tulejkowych w poziomie i kluczem sześciokątnym wkręcić śruby, mocując górną oparcia.

rys. 9

Wybrać właściwe położenie i mocno wepchnąć podnóżek w ramę krzeselka, aż przód podnóżka będzie na równym poziomie z przodem krzeselka. Wybrać szczeliny na tej samej wysokości na obydwu nogach, aby podnóżek nie był przekrzywiony. Pod sprawdzeniem, czy siedzenie i podnóżek są na odpowiedniej wysokości, dokręcić wszystkie śruby; nie dokręcać zbyt mocno, gdyż mogłyby to uszkodzić drewno.

rys. 10

Nasunąć poduszkę na górne oparcie i zabezpieczyć rzepami.

### Składanie krzeselka na Etapy 2 i 3

rys. 11

Włożyć nakrętkę tulejkową w wywiercone fabrycznie otwory po obydwu stronach drewnianego wzmocnienia, śrubokrętem płaskim ustawiając szczelinę śruby w pozycji poziomej. Kluczem sześciokątnym wkręcić śruby mocując drewniane wzmocnienie i oba wzmocnienia metalowe do nóg.

**Uwaga: Na tym etapie nie dociskać śrub.**

rys. 12

W miarę potrzeby ustalić właściwe położenie i mocno wepchnąć siedzenie w ramę krzeselka, aż przód siedzenia będzie na równym poziomie z przodem krzeselka. Należy starannie wybrać szczeliny na tej samej wysokości, aby siedzenie nie było przekrzywione; tył siedzenia musi wystawać zza nóg co najmniej o 20 mm.

rys. 13

Włożyć górne i dolne oparcie pleców w odpowiednie szczeliny u góry nóg. Włożyć nakrętki tulejkowe w poszczególne wywiercone fabrycznie otwory na obydwu końcach oparcia. Płaskim śrubokrętem ustawić położenie nakrętek tulejkowych w poziomie i kluczem sześciokątnym wkręcić śruby, mocując obydwie oparcia.

rys. 14

Wybrać właściwe położenie i mocno wepchnąć podnóżek w ramę krzeselka, aż przód podnóżka będzie na równym poziomie z przodem krzeselka. Wybrać szczeliny na tej samej wysokości na obydwu nogach, aby podnóżek nie był przekrzywiony. Pod sprawdzeniem, czy siedzenie i podnóżek są na odpowiedniej wysokości, dokręcić wszystkie śruby; nie dokręcać zbyt mocno, gdyż mogłyby to uszkodzić drewno.

### Pielęgnacja wyrobu

Okresowo sprawdzać solidność mocowania wszystkich połączonych ze sobą części; upewnić się, że nie ma niczego, co mogłoby ścisnąć lub uwięzić jakąś część ciała. Wszelkie luźne części należy dokręcić odpowiednim narzędziem. Nie używać krzeselka w przypadku zlamania, rozrządka lub braku jakiegokolwiek części, do czasu otrzymania części zamiennych z Mothercare.

- Krzeselko można zastosować gąbką nasączoną ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego detergentu. Można nasycić gąbkę wodą z dodatkiem delikatnego detergentu.
- Uporczywe plamy można usunąć nieściernym miaczkim czyszczącym.
- Do czyszczenia nie należy stosować substancji szorstkich, na bazie amoniaku, środków białych lub alkoholu.

### wskazówki w sprawie bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE! RODZICE ODPOWIADAJĄ ZA BEZPIECZEŃSTWO SWOJEGO DZIECKA.**

- Nigdy nie sadzać w krzeselko dziecka poniżej 3 lat bez odpowiednio dopasowanych i wyregulowanych zabezpieczeń.
- Przed posadzeniem dziecka w krzeselko sprawdzić, czy żadne części nie są zużyte.
- Zawsze upewnić się, że siedzenie i podnóżek są solidnie umocowane w ramie. Jeżeli siedzenie lub podnóżek są z jakichś powodów luźne, nie używać krzeselka.
- Nie pozostawiać dziecka bez nadzoru.
- Nie zbliżać tego produktu do ognia lub bezpośrednich źródeł ciepła.
- Ustawić na płaskim, stabilnym podłożu.
- Trzymać z dala od przewodów i kabli.
- Nie przesuwac krzeselka, kiedy siedzi w nim dziecko.
- Kiedy krzeselko nie jest używane, odstawić je na bok. Krzeselko nie powinno służyć jako zabawka.
- Używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Mothercare.

### Rodzice odpowiadają za bezpieczeństwo swego dziecka

W razie problemów z tym produktem lub konieczności zamówienia części zamiennych należy się kontaktować z najbliższym sklepem Mothercare.

# Русский: регулируемый высокий стул руководство пользователя

## ВАЖНО! СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

### введение

Пожалуйста, обратите внимание на то, что все рисунки, на которые даются ссылки в тексте, приведены в английском разделе в начале этого руководства пользователя.

Удобный регулируемый высокий стул фирмы Motherscare предназначен для детей, начиная с возраста, когда они уже могут самостоятельно сидеть (приблизительно с 6 месяцев), до подросткового возраста.

Этот продукт изготовлен из дерева, поэтому его цвет может потемнеть с течением времени.

Детский высокий стул соответствует стандарту BSEN14988: 2006

### важные примечания

Принимая во внимание то, что все дети растут по-разному, высота стула может регулироваться для каждого ребенка индивидуально. Прежде чем собирать стул, уделите несколько минут тому, чтобы а наилучшие для вашего ребенка позиции для сиденья и подставки для ног.

Приведенное ниже руководство было составлено для того, чтобы помочь вам выбрать наилучшие позиции для сиденья и подставки для ног под рост вашего ребенка.

### стадия 1

6-9 месяцев = Сиденье - в слот 1, подставка для ног - в слот 4 (обязательно должны быть установлены штанга безопасности и ремень безопасности)

9-12 месяцев = Сиденье – в слот 2, подставка для ног – в слот 5 (обязательно должны быть установлены штанга безопасности и ремень безопасности)

3 года = Сиденье – в слот 2, подставка для ног – в слот 7 (обязательно должны быть установлены штанга безопасности и ремень безопасности)

### стадия 2

6 лет = Сиденье – в слот 3, подставка для ног – в слот 10

### стадия 3

12 лет и старше = Подставка для ног должна использоваться как сиденье и обычно должна располагаться на уровне между слотами 4 и 6.

Номер слота можно определить, считая слоты сверху вниз вдоль ножек.

### проверочный лист комплектности

Перед тем, как пытаться собирать этот продукт, пожалуйста, уделите несколько минут тому, чтобы ознакомиться с этим руководством пользователя. Осторожно распакуйте продукт на мягкой ровной поверхности, такой как покрытый ковром пол. Ознакомьтесь со всеми частями, сравняв их с частями, указанными в проверочном листе комплектности. Не выбрасывайте никакую упаковку, пока не будете уверены в наличии всех частей, указанных в проверочном листе комплектности.

- рис. 1a Левая и правая ножки
- рис. 1b Спинка верхнего сиденья
- рис. 1c Спинка нижнего сиденья
- рис. 1d Штанга безопасности
- рис. 1e Сиденье
- рис. 1f Подставка для ног
- рис. 1g Деревянная распорка
- рис. 1h Металлическая распорка x 2 шт.
- рис. 1i Ключ-шестигранник
- рис. 1j Ремень безопасности
- рис. 1k Гайка-бочонок x 6 шт.
- рис. 1l Винты x 10 шт.
- рис. 1m Мягкая секция сиденья
- рис. 1n Мягкая секция спинки

### сборка детского высокого стула для стадии 1

#### рис. 2

Вставьте гайку-бочонок в предварительно рассверленное отверстие на каждом из концов деревянной распорки, используя отвертку с плоским концом, проверьте, чтобы слот располагался горизонтально. Затем, используя ключ-шестигранник и прилагаемые винты, прикрепите деревянную распорку к ножкам.

**Внимание! Пока не затягивайте полностью никакие винты.**

#### рис. 3

Наденьте меньшую петлю ремня безопасности на металлическую распорку, которую вы собираетесь установить в верхнем положении. Затем, используя прилагаемые винты, прикрепите обе металлические распорки к ножкам.

#### рис. 4

Выберите для сиденья нужное положение, вставляя с усилием сиденье в раму стула, пока перед сиденьем не встанет вровень с передом высокого стула. Прежде чем вставлять сиденье проверьте, чтобы оба слота на левой и правой ножках, в которые вы собираетесь его вставить, были расположены на одной высоте. Когда сиденье полностью вставлено, его задняя сторона должна выступать за ножки по меньшей мере на 20 мм.

#### рис. 5

Оденьте подушку сиденья на сиденье, следя за тем, чтобы слоты для ремня безопасности совпали и все стороны сиденья были полностью покрыты.

#### рис. 6

Проденьте снизу конец ремня безопасности через слоты сиденья и подушки.

#### рис. 7

Чтобы установить штангу безопасности, проденьте ее в петлю ремня безопасности, затем вставьте ее в слоты наверху каждой ножки, штанга безопасности должна устанавливаться изгибом к переду высокого стула.

#### рис. 8

Вставьте верхнюю и нижнюю спинки в соответствующие слоты наверху ножек. Вставьте гайку-бочонок в каждое из предварительно рассверленных отверстий на обеих сторонах спинки. Используя отвертку с плоским концом установите эти гайки в горизонтальное положение и с помощью ключа-шестигранника и прилагаемых винтов прикрепите обе спинки.

#### рис. 9

Выберите нужное положение для подставки для ног, вставляя ее с усилием подставку для ног в раму стула, пока перед подставкой для ног не встанет вровень с передом высокого стула. Прежде чем вставлять подставку для ног проверьте, чтобы оба слота на левой и правой ножках, в которые вы собираетесь ее вставить, были расположены на одной высоте. После того, как вы будете удовлетворены позициями сиденья и подставки для ног, затяните все винты, будьте осторожны – не перезатягивайте винты, чтобы не повредить дерево.

#### рис. 10

Оденьте подушку спинки на верхнюю спинку и закрепите ее застёжкой-липучкой.

### сборка детского высокого стула для стадий 2 и 3

#### рис. 11

Вставьте гайку-бочонок в предварительно рассверленное отверстие на каждом из концов деревянной распорки, используя отвертку с плоским концом, проверьте, чтобы слот располагался горизонтально. Затем, используя ключ-шестигранник и прилагаемые винты, прикрепите деревянную распорку и обе металлические распорки к ножкам.

**Внимание! Пока не затягивайте полностью никакие винты.**

#### рис. 12

Выберите для сиденья нужное положение, вставляя с усилием сиденье в раму стула, пока перед сиденьем не встанет вровень с передом высокого стула. Прежде чем вставлять сиденье проверьте, чтобы оба слота на левой и правой ножках, в которые вы собираетесь его вставить, были расположены на одной высоте. Когда сиденье полностью вставлено, его задняя сторона должна выступать за ножки по меньшей мере на 20 мм.

#### рис. 13

Вставьте верхнюю и нижнюю спинки в соответствующие слоты наверху ножек. Вставьте гайку-бочонок в каждое из предварительно рассверленных отверстий на обеих сторонах спинки. Используя отвертку с плоским концом установите эти гайки в горизонтальное положение и с помощью ключа-шестигранника и прилагаемых винтов прикрепите обе спинки.

#### рис. 14

Выберите нужное положение для подставки для ног, вставляя ее с усилием подставку для ног в раму стула, пока перед подставкой для ног не встанет вровень с передом высокого стула. Прежде чем вставлять подставку для ног проверьте, чтобы оба слота на левой и правой ножках, в которые вы собираетесь ее вставить, были расположены на одной высоте. После того, как вы будете удовлетворены позициями сиденья и подставки для ног, затяните все винты, будьте осторожны – не перезатягивайте винты, чтобы не повредить дерево.

### уход за продуктом

Периодически проверяйте все крепежные элементы для гарантии того, что ни один из них не отскрипел, и что нет риска зацепления или защемления одежды или частей тела. Все отскрипавшие крепежные элементы следует затягивать используя правильный инструмент. Если какая-либо деталь отсутствует или сломана, не используйте детский высокий стул, пока соответствующая запасная часть не будет получена вами от фирмы Motherscare.

- Детский высокий стул можно протирать губкой, смоченной в теплой воде и мягком моющем средстве. Можно использовать слабое дезинфицирующее средство.
- Трундоудалаемые пятна можно удалить, используя неабразивный крем очиститель.
- Никогда не используйте для чистки детского высокого стула абразивные, содержащие аммоний, отбеливатели или спирт очистители.

### примечания по безопасности

#### ВНИМАНИЕ! ВЫ ОТВЕЧАЕТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

- Никогда не используйте этот детский высокий стул для детей младше 3-х лет без прилагаемых элементов безопасности - правильно установленных и отрегулированных.
  - Прежде чем сажать маленького ребенка в детский стул, проверьте все части на признаки износа.
  - Всегда проверяйте, что сиденье и подставка для ног прочно вставлены в раму. Если, по каким-либо причинам, сиденье или подставка для ног шатаются, не используйте этот высокий детский стул.
  - Не оставляйте ребенка в детском стуле без присмотра.
  - Держите этот продукт вдали от огня и прямых источников обгорания.
  - Устанавливайте на плоской стабильной поверхности.
  - Устанавливайте вдали от протянутых проводов или шнуров.
  - Не переставляйте детский высокий стул, когда в нем находится ребенок.
  - Убирайте детский высокий стул, когда он не используется. Детский высокий стул не следует использовать в качестве игрушки.
  - Используйте только запасные части, утвержденные фирмой Motherscare.
- Вы отвечаете за безопасность вашего ребенка**
- В случае возникновения каких-либо проблем с данным продуктом, или если вам потребуются запасные части, пожалуйста, свяжитесь с вашим ближайшим магазином фирмы Motherscare.

# Español:

## Trona graduable

### instrucciones

# ¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

#### introducción

Tenga en cuenta que los diagramas a los que se hace referencia se encuentran en la sección en inglés en la primera parte de este folleto.

La trona graduable de Mothercare se ha diseñado para poder sentar a su hijo cómodamente desde el momento en el que puede sentarse solo (hacia los 6 meses) y hasta la adolescencia.

Este es un producto de madera y, como tal, podría oscurecerse de forma natural con el paso de los años.

Esta trona cumple la norma BSEN 14988: 2006

#### notas importantes

No todos los niños crecen igual, por ese motivo la altura de este producto puede adaptarse a las necesidades individuales de cada uno. Antes de montar la trona, tómese el tiempo necesario para elegir la posición del asiento y el reposapiés que más conviene a su hijo.

La siguiente guía se ha elaborado para ayudarle a elegir la mejor posición de asiento y reposapiés según la etapa correspondiente en el crecimiento de su hijo.

#### etapa 1

6-9 meses = asiento en la ranura 1, reposapiés en la ranura 4 (se debe utilizar una barra de seguridad y una correa de seguridad en la entretierna)

9 - 12 meses = asiento en la ranura 2, reposapiés en la ranura 5 (se debe utilizar una barra de seguridad y una correa de seguridad en la entretierna)

3 años = asiento en la ranura 2, reposapiés en la ranura 7 (se debe utilizar una barra de seguridad y una correa de seguridad en la entretierna)

#### etapa 2

6 años = asiento en la ranura 3, reposapiés en la ranura 10

#### etapa 3

12 años o más = el reposapiés debe usarse como asiento y normalmente se pondrá entre las ranuras 4 y 6.

Puede localizar el número de cada ranura contando hacia abajo desde la parte superior de las patas.

#### lista de comprobación de las piezas

Dedique unos minutos a leer estas instrucciones antes de tratar de montar este producto. Desembale la trona y colóquela con cuidado sobre una superficie uniforme y suave, como un suelo con moqueta o alfombra. Familiarícese con las piezas cotejándolas con la lista de comprobación de piezas. No se deshaga del embalaje hasta estar seguro de que dispone de todas las piezas que se muestran en la lista de comprobación.

fig 1a Patas izquierda y derecha

fig 1b Respaldo superior del asiento

fig 1c Respaldo inferior del asiento

fig 1d Barra de seguridad

fig 1e Asiento

fig 1f Reposapiés

fig 1g Listón de madera

fig 1h Barras de metal x 2

fig 1i Llave Allen

fig 1j Cinta de seguridad para la entretierna

fig 1k Tuerca cilíndrica x 6

fig 1l Tornillos x 10

fig 1m Funda del cojín para el asiento

fig 1n Funda del cojín para el respaldo

#### cómo montar la trona para la etapa 1

fig. 2

Introduzca una tuerca cilíndrica en los agujeros que figuran en los dos extremos del listón de madera con un destornillador de ranura plana para garantizar que esté en posición horizontal. Después utilice la llave Allen y los tornillos que se incluyen para atornillar el listón de madera a las patas.

**Importante: no ajuste completamente ninguno de los tornillos.**

fig. 3

Pase el ojal más pequeño de la cinta de seguridad para la entretierna sobre la barra de metal que vaya a utilizar en la posición más alta. Después utilice los tornillos incluidos para atornillar las dos barras de metal a las patas.

fig. 4

Seleccione la posición deseada e introduzca con firmeza el asiento en el armazón, hasta que su parte delantera esté al mismo nivel que la parte frontal de la trona. Asegúrese de que el asiento no esté torcido eligiendo ranuras de la misma altura y que la parte trasera del asiento sobresalga por encima de las patas un mínimo de 20 mm.

fig. 5

Ponga la funda del cojín sobre el asiento asegurándose de que las ranuras de la cinta de seguridad para la entretierna estén alineadas y que se cubran los dos extremos del asiento.

fig. 6

Pase el extremo de la cinta de seguridad para la entretierna a través del asiento y la funda del cojín.

fig. 7

Para ajustar la barra de seguridad, métala por la cinta de seguridad para la entretierna e introdúzcala en las ranuras situadas en la parte superior de cada pata, asegurándose de que la parte curvada de la barra esté en la parte frontal de la trona.

fig. 8

Introduzca los respaldos superior e inferior en las ranuras adecuadas situadas en la parte superior de las patas. Introduzca una tuerca cilíndrica dentro de cada uno de los agujeros que figuran en ambos extremos de los respaldos. Con un destornillador de ranura plana, asegúrese de que las tuercas estén horizontales y utilice la llave Allen y los tornillos incluidos para atornillar ambos respaldos.

fig. 9

Seleccione la posición deseada e introduzca con firmeza el reposapiés en el armazón hasta que su parte delantera esté al mismo nivel que la parte frontal de la trona.

Asegúrese de que el reposapiés no esté torcido eligiendo ranuras de la misma altura.

Cuando esté satisfecho con la posición del asiento y del reposapiés, ajuste los tornillos, tenga cuidado de no apretarlos demasiado y dañar la madera.

fig. 10

Ponga la funda del cojín del respaldo sobre el mismo y sujételo con el cierre de velcro.

#### cómo montar la trona para las etapas 2 y 3

fig. 11

Introduzca una tuerca cilíndrica en los agujeros que figuran en los dos extremos del listón de madera con un destornillador de ranura plana para garantizar que esté en posición horizontal. Después utilice la llave Allen y los tornillos que se incluyen para atornillar el listón de madera a las patas.

**Importante: no ajuste completamente ninguno de los tornillos.**

fig. 12

Si fuera necesario, seleccione la posición deseada e introduzca con firmeza el asiento en el armazón hasta que su parte delantera esté al mismo nivel que la parte frontal de la trona. Asegúrese de que el asiento no esté torcido eligiendo ranuras de la misma altura y que la parte trasera del asiento sobresalga por encima de las patas un mínimo de 20 mm.

fig. 13

Introduzca los respaldos superior e inferior en las ranuras adecuadas situadas en la parte superior de las patas. Introduzca una tuerca cilíndrica en los agujeros que figuran en ambos extremos de los respaldos. Con un destornillador de ranura plana asegúrese de que las tuercas cilíndricas estén en posición horizontal y utilice la llave Allen y los tornillos incluidos para atornillar ambos respaldos.

fig. 14

Seleccione la posición deseada e introduzca con firmeza el reposapiés en el armazón hasta que su parte delantera esté al mismo nivel que la parte frontal de la trona.

Asegúrese de que el reposapiés no esté torcido seleccionando ranuras de la misma altura. Cuando esté satisfecho con la posición del asiento y del reposapiés, ajuste los tornillos, tenga cuidado de no apretarlos demasiado y dañar la madera.

#### cuidado del artículo

Inspeccione con regularidad todas las piezas para asegurarse de que ninguna de ellas se haya aflojado y comprobar que no exista riesgo de que prendas o partes del cuerpo se enganchen o se pillen. Las piezas de ensamblaje que se hayan aflojado se pueden ajustar con una herramienta adecuada. Si alguna de las piezas está rota, o si falta alguna pieza, no utilice la trona hasta que Mothercare le suministre la pieza de repuesto.

- Para la limpieza de la trona se puede usar una esponja humedecida con agua templada y un detergente suave. También se puede usar un desinfectante suave.
- Para las manchas difíciles se puede usar una crema limpiadora no abrasiva.
- No utilice productos limpiadores abrasivos, ni que contengan amoníaco, lejía o alcohol.

#### medidas de seguridad

**¡ADVERTENCIA! LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES SU RESPONSABILIDAD.**

- Nunca se debe sentar en la silla a un niño menor de 3 años sin el equipo de seguridad suministrado, debidamente instalado y ajustado.
- Compruebe que todas las piezas estén en buen estado antes de sentar al niño.
- Siempre debe comprobar que el asiento y el reposapiés estén firmemente introducidos en el armazón.

Si por cualquier motivo el asiento o el reposapiés están flojos, no utilice la trona.

- No deje al niño sin supervisión.
- Mantenga este producto alejado del fuego y de fuentes de calor directo.
- Utilizar sobre una superficie lisa y estable.
- Mantener alejada de cables sueltos o eléctricos.
- No mueva la trona con el niño dentro.
- Guarde la trona cuando no se utilice, no es un juguete.
- Utilizar exclusivamente repuestos aprobados de Mothercare.

#### la seguridad del niño es su responsabilidad

Si encuentra algún problema con este artículo o necesita piezas de repuesto, póngase en contacto con su tienda Mothercare más cercana.

# Türkçe: “adjust with me” mama sandalyesi kullanım kılavuzu

## ÖNEMLİ! GELECEKTE REFERANS OLMASI AMACIYLA SAKLAYINIZ

### giriş

Bu kılavuzun ön kısmında İngilizce metin ile birlikte diyagramlar verilmiştir. Mothercare Ayarlanabilir Mama Sandalyesi çocuğunuzun yardım olmadan oturabildiği zamandan (yaklaşık 6 aylık) onlu yaşlarına kadar kullanabilmesi için tasarlanmıştır. Bu ürün aşçıpan yapımıdır ve yıllar geçtikçe doğal olarak rengi kararacaktır. Bu mama sandalyesi BSEN 14988:2006'ya uygundur.

### önemli notlar

Tüm çocuklar farklı şekilde büyüdüklerinden bu ürünün yüksekliği çocuğunuzun ihtiyacına göre ayarlanabilir özelliktedir. Mama sandalyesini birleştirmeden önce çocuğunuz için en uygun oturma ve ayak kayma pozisyonlarını belirleyiniz. Aşağıdaki kılavuz büyüme aşamasında çocuğunuz için en uygun olan oturma ve ayak kayma pozisyonlarını seçmenize yardımcı olacaktır.

### 1. aşama

6-9 aylık = Oturma birimi slot 1, ayaklık slot 4 (güvenlik çubuğu ve bacak arası kayışı kullanılmaldır)

9-12 aylık = Oturma birimi slot 2, ayaklık slot 5 (güvenlik çubuğu ve bacak arası kayışı kullanılmaldır)

3 yaş = Oturma birimi slot 2, ayaklık slot 7 (güvenlik çubuğu ve bacak arası kayışı kullanılmaldır)

### 2. aşama

6 yaş = Oturma birimi slot 3, ayaklık slot 10

### 3. aşama

12 yaş ve üstü = Ayaklık oturma birimi olarak kullanılmalı ve slot 4 ile 6 arasında olmalıdır. Slot sayısını ayakların üzerinden aşağı doğru sayarak hesaplayabilirsiniz.

### Parça listesi

Ürünü birleştirmeden önce lütfen bu kullanım kılavuzunu okuyunuz. Ürünü paketten çıkararak halı gibi yumuşak ve düz bir yüzeye koyunuz. Aşağıdaki parça listesinden bakarak parçaları tanıyınız. Parça listesindeki tüm parçaların mevcut olduğundan emin olana kadar paketleri atmayınız.

- Şek. 1a Sol ve sağ ayaklar
- Şek. 1b Üst oturma birimi arkalığı
- Şek. 1c Alt oturma birimi arkalığı
- Şek. 1d Güvenlik çubuğu
- Şek. 1e Oturma birimi
- Şek. 1f Ayaklık
- Şek. 1g Tahta destek
- Şek. 1h Metal destek x 2
- Şek. 1i Alyen anahtar
- Şek. 1j Bacak arası kayışı
- Şek. 1k Yuvarlak somun x 6
- Şek. 1l Cıvatalar x 10
- Şek. 1m Yastık oturma bölümü
- Şek. 1n Yastık arkalık bölümü

### Mama sandalyesinin 1. aşama için birleştirilmesi

#### şek. 2

Slotun yatay olmasını sağlamak için düz başlı bir tornavida kullanarak yuvarlak somunları tahta desteğin her iki yanındaki önceden delinmiş deliklere takınız. Ardından verilen alyen anahtarını ve cıvataları kullanarak tahta desteği ayaklara takınız.

### Lütfen dikkat ediniz: Bu aşamada cıvataları tamamen sıkamayınız.

#### şek. 3

Bacak arası kayışının küçük halkasını en yüksek pozisyonda kullanmak istediğiniz metal desteğin üzerine geçirin. Ardından verilen cıvataları kullanarak her iki metal desteği de ayaklara takınız.

#### şek. 4

İstediğiniz pozisyonu seçerek oturma birimini, ön kısmı mama sandalyesinin ön kısmıyla aynı seviyeye gelene kadar sandalyenin iskeletine doğru itiniz. İlgili yükseklikteki slotları seçerek sandalyenin dönmediğinden ve oturma birimi arkasının ayakları en az 20 mm geçtiğinden emin olunuz.

#### şek. 5

Oturma birimi yastığını, bacak arası kayışı slotlarının hizalandığından ve oturma biriminin her iki ucunun da tamamen örtüldüğünden emin olarak oturma biriminin üzerine geçirin.

#### şek. 6

Bacak arası kayışının ucunu alt kısımdan oturma birimi ve yastıktan geçirin.

#### şek. 7

Güvenlik çubuğunu takmak için, çubuğun mama sandalyesinin ön kısmına doğru eğimli olduğundan emin olarak, güvenlik çubuğunu bacak arası kayışından kaydırarak her ayağın üstündeki slotlara geçirin.

#### şek. 8

Üst ve alt arkalıları ayakların üstündeki uygun slotlara geçirin. Arkalığın her iki ucundaki önceden delinmiş deliklerin her birine birer yuvarlak somun geçirin. Düz başlı tornavidayı kullanarak yuvarlak somunları yatay olmasını sağlayınız ve her iki arkalığı takmak için verilen Alyen anahtarını ve cıvataları kullanınız.

#### şek. 9

İstediğiniz pozisyonu seçerek ayaklığı, ön kısmı mama sandalyesinin ön kısmıyla aynı seviyeye gelene kadar sandalyenin iskeletine doğru itiniz. Uygun yüksekliğin slotlarını seçerek ayaklığın dönmediğinden emin olunuz. Oturma birimi ve ayaklığın yüksekliğini istediğiniz gibi ayarladıktan sonra aşırı sıkıp tahtaya zarar vermediğinizden emin olarak tüm cıvataları sıkınız.

#### şek. 10

Arkalığın yastığını üst arkalıktan geçirek cırtıcıları takınız.

### Mama sandalyesinin 2. ve 3. aşama için birleştirilmesi

#### şek. 11

Slotun yatay olmasını sağlamak için düz başlı bir tornavida kullanarak yuvarlak somunları tahta desteğin her iki yanındaki önceden delinmiş deliklere takınız. Ardından verilen alyen anahtarını ve cıvataları kullanarak tahta desteği ve her iki metal desteği ayaklara takınız.

### Lütfen dikkat ediniz: Bu aşamada cıvataları tamamen sıkamayınız.

#### şek. 12

Gerekirse, istediğiniz pozisyonu seçerek oturma birimini, ön kısmı mama sandalyesinin ön kısmıyla aynı seviyeye gelene kadar sandalyenin iskeletine doğru itiniz. İlgili yükseklikteki slotları seçerek sandalyenin dönmediğinden ve oturma birimi arkasının ayakları en az 20 mm geçtiğinden emin olunuz.

#### şek. 13

Üst ve alt arkalıları ayakların üstündeki uygun slotlara geçirin. Arkalığın her iki ucundaki önceden delinmiş deliklerin her birine birer yuvarlak somun geçirin. Düz başlı tornavidayı kullanarak yuvarlak somunları yatay olmasını sağlayınız ve her iki arkalığı takmak için verilen Alyen anahtarını ve cıvataları kullanınız.

#### şek. 14

İstediğiniz pozisyonu seçerek ayaklığı, ön kısmı mama sandalyesinin ön kısmıyla aynı seviyeye gelene kadar sandalyenin iskeletine doğru itiniz. Uygun yüksekliğin slotlarını seçerek ayaklığın dönmediğinden emin olunuz. Oturma birimi ve ayaklığın yüksekliğini istediğiniz gibi ayarladıktan sonra aşırı sıkıp tahtaya zarar vermediğinizden emin olarak tüm cıvataları sıkınız.

### ürünün korunması

Gevşeme ve gıysı ya da vücudun herhangi bir kısmının takılma veya sıkışma riski altında olup olmadığının emin olmak için tüm parçaları periyodik olarak kontrol ediniz. Gevşek parçalar doğru alet kullanılarak sıkılmalıdır. Herhangi bir parça kaybolduysa veya kırılırsa Mothercare'den doğru yedek parçalar gelene kadar mama sandalyesini kullanmayınız.

- Mama sandalyesi, ılık su ve hafif deterjanlı sünger ile silinebilir. Hafif bir dezenfektan kullanılabilir.
- Zor lekeler, aşındırıcı krem bir temizleyici ile çıkarılabilir.
- Asındırıcı, amonyaklı, çamaşır sulu veya alkollü temizleyicilerle silmeyiniz.

### güvenlik notları

#### UYARI! ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİ SİZİN SORUMLULUĞUNUZDADIR.

- Verilen güvenlik ekipmanı olmadan ve doğru şekilde takılıp ayarlandığından emin olmadan sandalyeyi 3 yaş altındaki çocuklar için kullanmayınız.
- Bebeğinizi oturtmadan önce tüm parçaları eskime olasılığına karşı kontrol ediniz.
- Oturma birimi ve ayaklığın her zaman iskelete sıkı bir şekilde geçtiğinden emin olunuz.

Oturma birimi veya ayaklığın herhangi bir sebepten gevşemesi halinde mama sandalyesini kullanmayınız.

- Çocuğunuz tek başına bırakmayınız.
- Bu ürünü ateşten ve doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Sadece düz yüzeylerde kullanınız.
- Kablo ve kordonlardan uzak tutunuz.
- Mama sandalyesini bebeğiniz için deneyken hareket ettirmeyiniz.
- Kullanmadığınız zamanlarda mama sandalyesini kaldırınız. Oyuncak olarak kullanılmamalıdır.
- Sadece Mothercare tarafından onaylanan parçaları kullanınız.

### Çocuğunuzun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır.

Bu ürünle ilgili bir sorunuz varsa veya yedek parçaya ihtiyaç duymanız halinde en yakınınızdaki Mothercare mağazasıyla iletişime geçiniz.